

# L'Écho de Louiseville

## ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ

35ième ANNÉE - NO. 36

LOUISEVILLE. JEUDI, LE 28 JUIN 1956.

MEMBRE



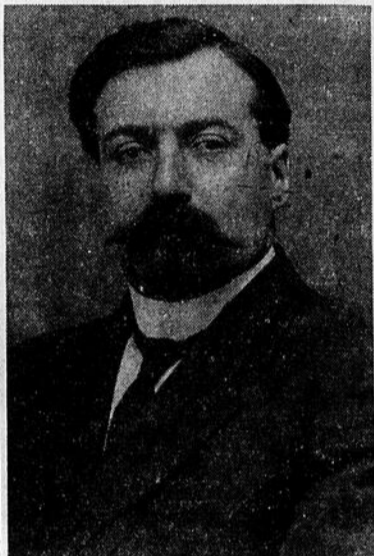
### Nouvel ordonné



M. l'abbé Jean-B. Grenier

Le 24 juin, l'abbé Jean-B. Grenier, fils de Monsieur et Mme Jos.-A. Grenier (Anna Deveault) fut ordonné prêtre aux Trois-Rivières par Son Excellence Mgr Georges-Léon Pelletier. Le lendemain il célébra sa première messe en l'église paroissiale de Louiseville. Le prêtre assistant fut Mgr Donat Baril, P.D., curé de la paroisse. L'abbé Alfred Morin donna le sermon de circonstance. Après la cérémonie religieuse, un magnifique banquet réunit au Château Louise, les parents et amis du nouvel ordonné. Nous nous joignons à la famille pour offrir nos plus sincères félicitations et nos meilleurs vœux de fructueux apostolat à ce nouvel apôtre du Christ.

### Cinquante ans de pratique médicale



Dr J.-Onias Bellemare

Le Docteur J.-Onias Bellemare de St-Jean-Baptiste de Rouville, qui vient de recevoir un diplôme d'honneur du Collège des Médecins et Chirugiens de la Province de Québec à l'occasion de ses cinquante années de pratique médicale.

Le Dr Bellemare qui est né à Louiseville le 18 juin 1879, fut licencié en médecine à l'Université Laval de Montréal en 1906 et exerce sa profession à St-Jean-Baptiste, Comté de Rouville depuis 48 ans. A cet endroit, le Dr Bellemare a pris part aux administrations municipales et scolaires pendant 30 ans; il s'est également occupé d'œuvres sociales depuis les 20 dernières années tout en exerçant activement sa profession médicale.

Nos félicitations et meilleurs vœux !

### FESTIVAL DES FANFARES À ARVIDA

L'Association des Fanfares Amateurs de la Province, qui compte 19 fanfares réunissant quelque 1600 musiciens, tiendra son festival annuel cette année à Arvida, les 30 juin et 1er juillet.

Continuant sa longue association avec les fanfares du Québec, la brasserie Molson offre, outre son trophée, une bourse de \$500. au jeune instrumentiste dont le talent sera jugé le plus prometteur.

Cette bourse s'ajoute au trophée remis à la fanfare ayant la meilleure tenue de parade; aux quatre prix accompagnant le trophée, soit \$100.00, \$50.00, et deux prix de \$25.00; aux \$1,000.00 remis à l'Association pour son festival annuel et aux quelque \$15,000.00 octroyés aux 85 fanfares de la province au cours du mois de juin.

Monsieur Edgar Genest, Directeur de la Brasserie, a accepté la présidence d'honneur.

(suite à la page 7)

### La Saint-Jean-Baptiste à Louiseville



Comme par les années passées, la Fête Nationale des Canadiens-Français a été soulignée par la Société St-Jean Baptiste de Louiseville, par un défilé de chars allégoriques à travers les rues de la ville, quelques allocutions furent prononcées au Stade de Baseball et la soirée se termina par un magnifique feu d'artifices.

Sur les photos prises à cette occasion nous voyons au haut le jeune René Gélinas, fils de M.

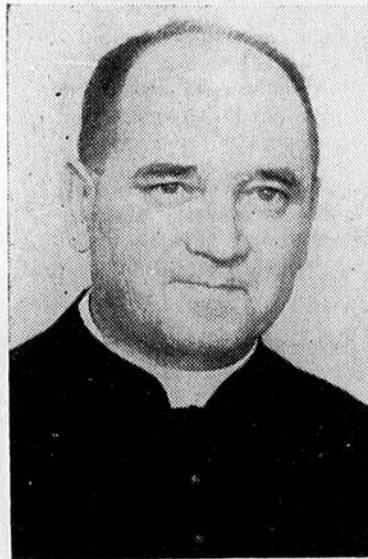
et Mme Paul Gélinas de la rue Notre-Dame, qui personnifiait le saint Jean-Baptiste.

Sur la photo du bas on remarque M. l'abbé Henri Foley, aumônier de la Société Saint-Jean-Baptiste, M. et Mme Denis Pâquet, respectivement président et présidente du même organisme.

Sur le siège avant de l'auto, on voit aussi Mgr Donat Baril, P.D., V.F., curé de Louiseville.

(Photo : L'Écho par Paul Deschesnes)

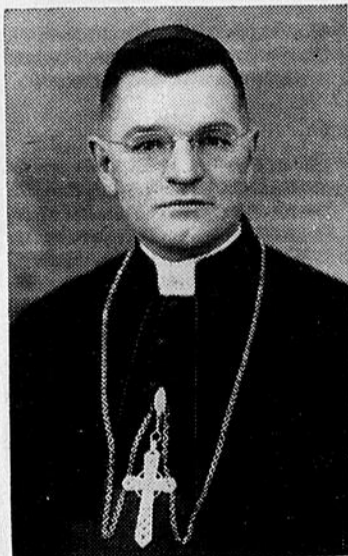
### Nommé curé à St-Paul de Grand'Mère



M. l'abbé Hervé Matteau

M. l'abbé Hervé Matteau, curé à Saint-Paulin depuis octobre 1938, qui vient d'être nommé curé à Saint-Paul de Grand'Mère, remplaçant M. le Chan. Donat Fréchette, actuellement hospitalisé. Cette nomination entrera en vigueur le 30 juin. Nos meilleurs vœux l'accompagnent à son nouveau poste !

### Jubilé Sacerdotal

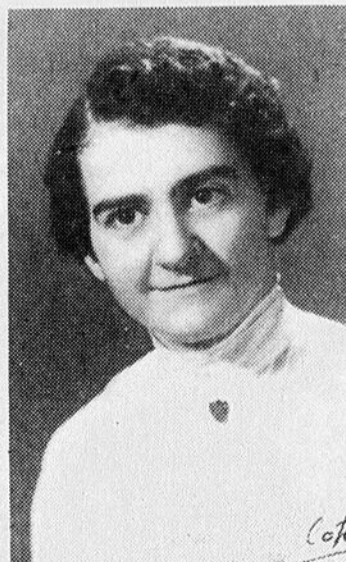


Son Exc. Mgr G.-Léon Pelletier

L'Écho de Louiseville aime à s'associer aux grandes fêtes qui ont marqué les 25 ans de prêtrise de Son Excellence Mgr Pelletier, en lui présentant ses hommages, en l'assurant de sa filiale soumission et en lui souhaitant, par la même occasion, santé et longue vie !

(P. V.)

### NOUVELLE GRADUÉE



Hélène Lacourse

Mlle Hélène Lacourse fille de M. et Mme Paul Lacourse de Maskinongé qui s'est classée première aux examens de l'Institut des S.S. NN. de Jésus et de Marie. Mlle Lacourse est une élève du Couvent de Maskinongé.

### "La Saint-Jean-Baptiste" fêtée gaiement à Louiseville

La population louisevillienne a célébré gaiement, samedi soir, la fête du patron des Canadiens français, saint Jean-Baptiste.

Les autorités religieuses et civiles de la ville de Louiseville et des municipalités de la région ont vu se presser autour d'elles des centaines de personnes accourues de partout pour assister au défilé historique organisé par la Société Saint-Jean-Baptiste de notre ville.

Mgr Donat Baril, P. D. V.F., curé de Louiseville, l'échevin Napoléon Doyon, maire suppléant, M. l'abbé Henri Foley, aumônier de la S.J.B. de Louiseville, son honneur le maire Albert Bellemare, de la paroisse St-Antoine-de-la-Rivière du Loup étaient aux premiers rangs des invités d'honneur avec les directeurs des différentes sections de la S.J.B.

Le défilé de la St-Jean-Baptiste comprenait huit chars allégoriques

(suite à la page 10)

# L'écho de Louiseville

## ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ

FONDÉ EN 1921

HEBDOMADAIRE  
PUBLIÉ À LOUISEVILLE  
ET ENTIÈREMENT  
DÉVOUÉ AUX INTÉRÊTS  
DE LA RÉGION



ÉDITÉ ET IMPRIMÉ PAR  
W.-H. GAGNÉ & FILS,  
SAINT-JUSTIN,  
COMTÉ MASKINONGÉ  
TÉLÉPHONE : 21

DIRECTEUR : ERNEST GAGNÉ  
RÉDACTEUR : PAUL-N. VANASSE, B.A., AVOCAT  
SPORTS : CLAUDE GAGNÉ  
PUBLICISTE : JACQUES CARON  
35, RUE SAINT-LAURENT — LOUISEVILLE — TÉLÉPHONE : 8-4320

"AUTORISÉ  
COMME ENVOI POSTAL  
DE LA  
DEUXIÈME CLASSE,  
MINISTÈRE DES POSTES,  
OTTAWA"



LE PRIX  
DE L'ABONNEMENT  
POUR UNE ANNÉE  
EST :  
CANADA ..... \$2.50  
ÉTATS-UNIS ..... \$3.50

## L'URBANISME, PROBLÈME MAJEUR À LOUISEVILLE

L'urbanisme n'est plus un luxe. C'est une nécessité dans une ville comme la nôtre, où les développements les plus inattendus sont à prévoir.

Le temps qu'on perd se venge féroce. Tout retard, dans la mise sur pied d'un comité d'urbanisme, solidement appuyé par les autorités municipales, aurait dans l'avenir, des conséquences désastreuses pour notre ville.

S'il fut un temps ou un peu tout le monde pouvait se construire en zig-zag ou en rond, n'importe où, de n'importe quelle façon, ce temps est révolu dans une ville en pleine expansion, et qui ne se cache pas de vouloir devenir très jolie.

Là où aucun plan de zonage ne prévoit des secteurs différents pour la construction résidentielle, commerciale et industrielle, comment pourrait-on espérer des espaces réservés pour l'érection des édifices publics, les maisons d'enseignement, les commerces, les industries, l'habitation familiale, les terrains de stationnement, les parcs, etc? L'absence de zonage crée des embêtements à l'administration, à la population aussi.

Pendant qu'on tergiverse, d'autres industries se construisent dans les quartiers résidentiels et vice-versa.

Seule l'expropriation pourra un jour réparer le passé. Et Dieu sait combien il en coûte pour exproprier un côté de rue ou simplement un édifice mal placé!

Puisqu'il est absolument hors de cause de vouloir tout détruire pour rebâtir selon les exigences de l'heure, qu'on ait au moins le courage de prendre en mains la situation présente. Les commissions d'urbanisme sont là pour offrir gratuitement mille et un conseils à quiconque en fait la demande.

L'urbanisme est le bras droit du progrès. Dans toute ville où le commerce, l'industrie, l'habitation familiale ont leurs zones bien délimitées, la population éprouve plus de joie à vivre, les propriétés doublent de valeur, l'assurance-feu réduit ses taux. Voilà autant de motifs qui plaident en faveur de l'urbanisme.

C'est, en somme, le problème vital de Louiseville . . .

Paul Vanasse, B.A.

(27 juin 1956)

## CAMÉRAS — FILMS DÉVELOPPEMENT

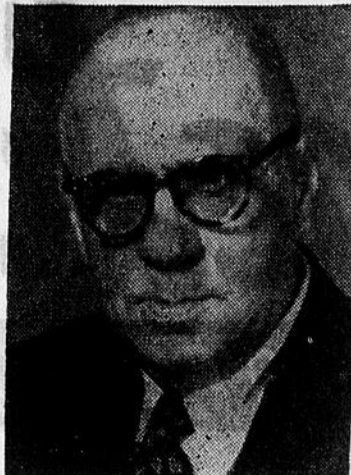
## PLUMES — CRAYONS

Nous faisons des copies de tous genres de clés.

- Instruments de musique
- Tourne-disques (pick-up)
- Disques (records)

## ULRIC GIGUÈRE

OPTICIEN D'ORDONNANCES  
60A, rue St-Laurent — Tél. : 8-4187 — LOUISEVILLE



## COURS SPÉCIAUX DE STÉNOGRAPHIE

DU 2 JUILLET AU 31 AOÛT  
INCLUSIVEMENT

pour jeunes gens et jeunes filles  
de 10<sup>e</sup> année et plus.

## COURS COMPLET DE STÉNOGRAPHIE

en 2 mois. Excellente préparation pour ceux qui aspirent  
à devenir Sténographe Officiel.

Heures des cours : 10.30 à 12.00 a.m.

tous les jours sauf le samedi.

"Je ne crois pas qu'il existe aujourd'hui dans notre pays  
d'endroit où l'on n'ait pas besoin de sténographes.

La demande est grande"

(Mme Fairclough) — Extrait du "Hansard"  
édition du 20 avril 1953

## JEUNES GENS ET JEUNES FILLES

Pourquoi travailler dans un bureau à \$30.00 ou \$35.00 par semaine, alors que vous pouvez gagner \$10,000.00 par année comme sténographe officiel.

Nombre d'élèves limité. Les intéressés sont priés de faire application entre 7.00 et 8 hres le soir, et ce, avant le 2 juillet 1956.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à :

**J. - R. BÉLAND**

des écoles normales de Montréal, Saskatoon et de Régina

10 A ST-LAURENT — TEL.: 8-4470 — (en face de l'église) — LOUISEVILLE

## Le Pont d'Avignon

PAR MICHEL

+ Quinze pour cent d'augmentation sur le transport des marchandises par chemin de fer...! Ce serait peut-être le temps pour les autorités de la Ville "d'exiger" une nouvelle gare. (juin 1956)

+ On parle d'une nouvelle augmentation du prix de détail du lait. Cela va peut-être obliger l'ouvrier à acheter le lait en poudre.

+ Ce qui donne tant d'autorité aux paroles de l'Abbé Pierre, c'est que l'on sait parfaitement, en haut lieu, qu'il a l'appui du Pape.

+ Saviez-vous qu'au prorata de sa population, Louiseville est la ville qui compte le plus de bicyclettes?

+ Gandhi avait sa foi, saint Paul sa violence, le curé d'Ars sa douceur, et l'abbé Pierre son immense amour de l'humanité.

+ La colère n'est pas un vice. C'est l'usage qu'on en fait qui peut-être un vice.

+ Après la pluie, le beau temps. Après une campagne électorale fort bruyante, la sainte paix...

+ Des signaux lumineux ont été demandés à la compagnie C.P.R., pour les traverses à niveau Louiseville - Ste-Ursule et Louiseville - Yamachiche, "le 12 décembre dernier". Rien cependant n'a encore été fait depuis.

+ Est-ce que cette compagnie entend se rire plus longtemps de la population, et du conseil municipal de Louiseville? (27 juin 1956).

+ Le gérant municipal mérite de chaleureuses félicitations pour son dernier rapport. C'est un modèle de précision.

+ La Banque Provinciale du Canada vient de poser un Néon (en forme de feuille d'érable) qui fait honneur à cette institution canadienne-française, et qui ajoute à la riche apparence nocturne de notre rue principale.



(Par Paul-N. Vanasse)

## LA SOCIÉTÉ SAINT-JEAN BAPTISTE, PLUS RÉALISTE QU'AUTREFOIS.

Les états de services passés des sociétés Saint-Jean-Baptiste dans notre province suffiraient à leur mériter la considération du public; le regain de vie qu'elles manifestent dans toutes les régions du Québec depuis quelques années marque encore davantage le rôle qu'elles peuvent jouer dans notre vie nationale.

L'orientation préoccupe un nombre de plus en plus considérable d'esprits chez nous. On en sent plus clairement l'impérieuse nécessité et un organisme comme la Société Saint-Jean-Baptiste se devait d'y apporter son attention. Un Corps comme celui-ci, dont le rôle est précisément de veiller à ce que les Canadiens français occupent partout au pays la place qui leur revient ne pouvait se désintéresser de cette question. Pour notre jeunesse en particulier, l'orientation revêt une extrême importance puisque elle conditionne largement le succès et la réussite.

Ces préoccupations de notre société nationale montrent bien le réalisme de ses dirigeants et indiquent que le stade du lyrisme patriotique est enfin dépassé dans les esprits et dans les faits.

## PERIODE DE GRAVE DECISION.

La fin de juin, c'est l'époque où plusieurs jeunes gens doivent prendre une grave décision. Il leur faut opter pour un cours d'étude, pour une carrière, ou pour une entrée dans un monde nouveau, celui du travail.

Il est bon que ces jeunes sachent qu'aujourd'hui, grâce au ministère du Bien-Être social et de la Jeunesse, il y a une soixantaine d'écoles techniques, d'écoles d'arts et métiers et d'écoles spécialisées à leur disposition. On y enseigne en tout quelque soixante-dix métiers ou spécialisations. Qu'ils n'hésitent pas à en profiter.

Que nos jeunes gens n'oublient pas, non plus, que s'il leur faut commencer à travailler, il se donne dans ces écoles spécialisées, de même dans différentes institutions, notamment sous les auspices du Secrétariat de la province, des cours du soir éminemment profitables et avantageux.

Louiseville, fort heureusement, sera prochainement dotée d'une vaste école d'arts et métiers, à l'usage de toute la jeunesse du comté.

(suite à la page 13)

+ Après la parade de la Saint-Jean Baptiste, la plus belle résolution à prendre serait de brûler tous les catalogues des maisons commerciales anglaises. (Juin 1956)

+ Le marathon des orateurs est enfin fini. Ils auront maintenant quatre ans pour se refaire une voix; encore que quatre ans, ce sera vite passé!

+ Quant à nous tous, fumons le calumet de paix, et serrons-nous

la main. La vie est si courte!

+ Espérons que les ruines squelettiques du vieux collège, brûlé, tantôt, depuis deux ans (!) vont maintenant vite disparaître. Ça presse.

+ Une belle route bien pavée conduisant au chalet du club Nautique serait une amélioration bien appréciée de tous les membres.

**Lunettes pour  
le soleil**  
CHOIX ET PRIX VARIÉS  
QUALITÉ  
SUPÉRIEURE

**CONSULTEZ VOTRE MÉDECIN D'ABORD ET VOS  
PRESCRIPTIONS SERONT REMPLIES AVEC SOIN**  
À  
**La Pharmacie Louiseville**  
Fernand Globensky, B.Ph., L.Ph., propriétaire  
(René Paquin, B.Ph., L.Ph., assistant)  
47 St-Laurent — Tél. 8-2770 — Louiseville



**ST-BARTHÉLEMY EN ACTIVITÉ**

NOTES SUR  
SAINT-BARTHELEMY : —

Histoire générale : Série II  
Numéro 64 — Suite

Le chanoine Ls-Edmond Morceau  
Vc curé de St-Barthélemy  
(Suite)

Dès 1881, plus de 100 filles a-  
vaient bénéficié d'un enseigne-  
mentsoigné au couvent. On allait  
bientôt s'occuper des garçons.

Le 10 juin 1883, les margui-  
liers Israël Comtois, Joseph et  
Louis Barrette autorisèrent l'a-  
chat d'un terrain "pour y assoier  
une Académie de garçons; la Fab-  
rique consacra \$5,000 à la cons-  
truction de cette école qui restera

en sa propriété . . ." Les paroisi-  
siens avait déjà souscrit \$2,500.  
en billets.

M. Moreau, chargé de diriger  
l'entreprise, mena les choses ron-  
dement. Il obtint de Noé Dumon-  
tier, sur constitué, au prix de \$24,  
par année le terrain ou l'Acadé-  
mie s'éleva. Edouard Hamelin  
entreprit de construire une mai-  
son en pierre de taille, de 50 par  
40, à quatre étages, au prix de  
\$8,000. Les travaux commencè-  
rent incessamment. A l'automne  
de 1884, l'Académie ouvrait ses  
portes sous la direction des C.S.V.  
lesquels, un an plus tard, le 11 no-  
vembre 1885, signaient avec la  
Fabrique un contrat d'après lequel  
"Ils se serviront de la bâtisse et  
des terrains adjacents tout le  
temps de leur engagement; la Fab-  
rique construira sur son terrain  
un hangar et une étable; elle in-  
stallera un tambour à la porte de  
la cuisine, fera un plancher sim-  
ple au-dessus du dortoir; elle fi-  
nira d'enclorre convenablement  
tout l'ensemble et elle acquerra  
un terrain pour un petit jardin. . .  
"En retour, les Cleres de St-  
Viateur s'engagent à tenir une A-  
cadémie commerciale de première  
classe et à fournir un nombre de  
professeurs proportionné à celui  
des élèves. Ils entretiendront la  
propriété mise à leur usage . . ."  
Il se présente un cas où la clar-  
té se fera sans doute un jour. La  
Commission scolaire ayant perdu

beaucoup d'Actes, il est impossible  
d'affirmer avec certitude dans le  
moment. Voici. Le 12 juillet 1885,  
a) la Fabrique propose aux Com-  
missaires d'écoles de bâtir la mai-  
son d'école de l'Arrondissement  
No I, près de l'Académie, comme  
le désirent les Frères et de fournir  
une cour suffisante moyennant la  
cession à la Fabrique par la Com-  
mission scolaire du terrain de la  
maison et bâtisse de l'Arrondisse-  
ment No I. Accepté. Contrat le 24  
septembre 1885.

b) Le 1er novembre suivant, le  
curé et le marguillier comptable  
reçoivent l'autorisation de passer  
au nom de la Fabrique les con-  
trats de vente du terrain pro-  
venant de la municipalité scolaire.

c) En vertu de cet Acte, la Fab-  
rique vend à Pierre Choquette, le  
grand-père de Robert, le 10 mai  
1886, le terrain, No 445, pro-  
venant de la Commission scolaire,  
de 90 pieds par 194, dans le rang  
de York où se trouve aujourd'hui  
la maison de l'agronome Rous-  
seau. Prix : \$500. C'était l'em-  
placement de la première école mo-  
dèle du village.

La bâtisse de l'Académie sem-  
ble avoir été construite avec par-  
cimonie. En 1885, la Fabrique fit  
faire à ses frais des réparations à  
l'intérieur dépassant \$200. Certains  
planchers menaçaient de cé-  
der.

Au dehors, les cheminées cau-  
saient des inquiétudes. A la de-  
mande de la Fabrique, l'entrepre-  
neur se décida à retoucher son  
premier travail. Les années sui-  
vantes : nouvelles plaintes des  
Religieux au sujet des cheminées.  
La Fabrique somme en vain l'en-  
trepreneur de corriger le mal. Il  
objecte que les Fabriciens n'a-  
vaient pas pris la peine d'exami-  
ner les premières réparations, et  
partant, les avaient tacitement ac-  
ceptées.

Le 12 novembre 1892, Mgr Fab-  
re permet à la Fabrique de  
poursuivre l'entrepreneur. M. Mo-  
reau, toujours d'arrangement,  
suggéra aux parties en cause de  
soumettre le cas au Père Joseph  
Michaud, c.s.v., architecte, avec  
promesse d'accepter sa décision  
sans rappel. La proposition fut  
acceptée. Le Père Michaud, après  
un examen très soigné du cas, im-  
posa une amende de \$30, aux pro-  
priétaires qui avaient négligé de  
faire un examen après les premiè-  
res réparations. Edouard Hamelin  
fut chargé du reste.

Ainsi cette question litigieuse  
se régla sans procès, malgré les  
affirmations contraires.

L.-P. L.

(A suivre)

FIANÇAILLES : —

Dimanche le 10 juin avaient lieu  
les fiançailles de mademoiselle  
Laura St-Antoine à M. Jean-Guy  
Valois de St-Barthélemy. A cette  
occasion une réunion a été faite  
en leur honneur. Assistaient à  
cette cérémonie : M. Henri St-  
Antoine, M. et Mme Arthur-Rémi  
Valois, M. et Mme Jean Mayer,  
M. et Mme André Valois, M. Jean-  
Baptiste Valois, Mlle Claire Va-

lois, M. Jean Marc Valois, M. E-  
tienne Valois, M. Luc Valois, tous  
de Saint-Barthélemy; Mlle Denise  
Livernoche de St-Léon; M. et  
Mme Sylvestre Valois et leur fille  
Lisette de St-Jérôme, M. Armand  
Pineault et Mlle Françoise Valois  
de Montréal; M. et Mme Jean-  
Marie Lebrun et leurs enfants  
Diane Jean-Claude, Ghislaine de  
Maskinongé; M. et Mme René St-  
Antoine et leur fillette Ginette, M.  
et Mme Maurice Durand ainsi que  
leur fille Johanne, de St-Barthé-  
lemy. Pour la circonstance, la fian-  
cée portait une robe bleu poudre  
trois quarts, avec gerbe de fleurs  
couleur fuchsia. Les fiancés surent  
avec des mots aimables remercier  
ceux et celles qui leur apportèrent  
en cette occasion un souvenir  
pour leurs fiançailles. Tous se sé-  
parèrent enchanter en remerciant  
Monsieur Henri St-Antoine de cet-  
te belle fête.

J'y étais.

DE CI, DE ÇA . . .

NOMINATIONS : C'est avec  
grand plaisir que nous avons ap-  
pris la nomination pour l'Ecole  
Dusablé du Rév. F. René Laro-  
chelle, c.s.v., directeur, ainsi que  
des Rév. Frères René et Roger  
Mandeville, c.s.v. Ces dévoués re-  
ligieux ont fourni un travail im-  
mense durant ces derniers mois et  
les progrès accomplis par nos gar-  
çons font l'admiration de toute la  
population.

Tel qu'annoncé précédemment,  
un quatrième religieux a été nom-  
mé pour St-Barthélemy: il s'agit  
du Rév. Frère Urbain Lessard,  
c.s.v., à qui nous souhaitons la  
plus cordiale bienvenue.

\* \* \*

ECOLE D'AGRICULTURE: Le  
Rév. Père Paul-Maurice Farley,  
c.s.v., a été nommé directeur de  
l'Ecole d'agriculture, remplaçant  
le Rév. Père Fabien Moisan, c.s.v.  
qui s'en va procureur à la Maison  
Querbes de Joliette. Aumônier :  
Rév. Père G. Thériault, c.s.v.; pro-  
cureur: Rév. F. Venant Caron

c.s.v. et le Rév. Frère Guy Brunel-  
le, c.s.v.  
Amical souvenir au Rév. Père  
F. Moisan et bienvenue au Rév.  
Père Farley qui vient exercer son  
apostolat dans sa paroisse natale!

\* \* \*

ATTENTION : — A la suite de  
circonstances incontrôlables, et  
CONTRAIREMENT à ce qui avait  
été annoncé, la plupart des MA-  
GASINS de St-Barthélemy seront  
ouverts jusqu'à NEUF HEURES,  
le vendredi soir, et jusqu'à NEUF  
HEURES, le samedi SOIR.

On compte beaucoup sur le bon  
vouloir des clients pour faire leurs  
achats de bonne heure dans la  
soirée, afin de ne pas allonger in-  
utilement une journée déjà assez  
longue pour le personnel, surtout  
pendant la période des chaleurs.  
Pour les épiciers, de 7 heures du  
matin à 9 heures du soir, ça fait  
déjà 14 heures au poste. Il nous  
semble que c'est plus que raison-  
nable!

\* \* \*

PROCHAIN MARIAGE : On  
annonce pour le 2 juillet le ma-  
riage de M. Laurent Savoie, fils de  
M. et Mme Romulus Savoie, à  
Mlle Carmen Carignan, fille de M.  
et Mme H. Carignan, de Trois-Ri-  
vières.

\* \* \*

NOS MALADES: M. Noé Dupuis  
à l'hôpital Comtois de Louiseville  
pour intervention chirurgicale.

M. Ernest Brunette, 82 ans, est  
dangereusement malade.

La jeune Francine, 10 ans, fille  
de M. et Mme Paul-Etienne Syl-  
vestre opérée vendredi dernier à  
l'hôpital de Louiseville.

(suite à la page 5)

**EN ROUTE POUR  
MONTREAL,**  
ne manquez pas d'arrêter à  
**L'HOTEL JUNEAU**  
Viateur Juneau, prop.  
LAVALTRIE, Qué.  
Un chaleureux accueil  
vous y attend!

**Quoi de plus simple?..**

(1) Le biscuit attire le perroquet ce  
qui ouvre le hublot (2). Un poisson  
entre et tombe dans la chemise du  
commandant (3) qui fait un saut,  
et s'accroche dans la corde (4) ce  
qui hisse le pavillon. L'équipage  
rigole et crie en chœur:

**"UNE MOL  
POUR MOI"**

\* Un moyen plus simple: télé-  
phonez à l'épicier du coin ou  
faites signe au serveur.

LA BIÈRE QUE VOTRE ARRIÈRE-GRAND-PÈRE BUVAIT

**RENÉ SAVOIE**  
ASSURANCES  
Vie — Vol — Feu — Auto  
Responsabilités patronale  
et publique  
Tél. : 610-s-6  
SAINT-BARTHELEMY, P.Q.



**Ultra-nouvelle  
sous tous rapports!**

Telle est la Dodge 1956, la voiture la plus  
AVANTAGEUSE de la catégorie des autos à  
prix modiques. Sa silhouette aérienne rehausse  
la beauté de son style élancé. Sa transmission  
automatique PowerFlite à boutons-poussoirs est  
d'un genre absolument nouveau et supprime tout  
effort! Voyez-la, conduisez-la aujourd'hui même.

voyez la **DODGE '56**  
au style élancé  
\*Facultative moyennant supplément modique

**Clément & Frère Ltée**  
DODGE — DESOTO — CASE  
Boulevard-Ouest — Tél. : 8-2701 et 8-2702 — Louiseville



# Le Carnet Social

**NAISSANCE : —**

Le 9 juin, à M. et Mme Jules Devault (Alphonsine Milette) est née une fille baptisée le 20 juin sous les noms de Marie, Danièle. Parrain et marraine : M. et Mme Orphir Milette grands-parents de l'enfant.

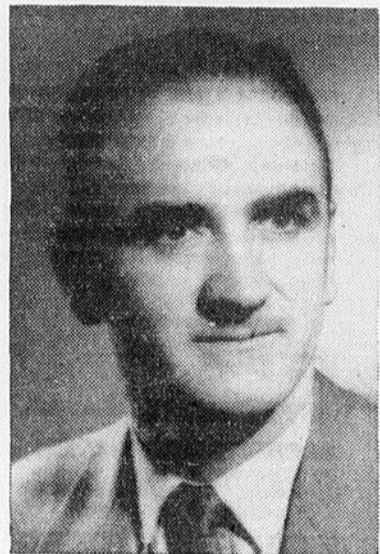
**MARIAGES : —**

Le 23 juin avait lieu le mariage de M. Roger Rondeau, fils de M. et Mme Hector Rondeau de Berthierville, à Françoise Gélinas, fille de feu Lionel Gélinas et de Cécile Gauthier de Louiseville.

Le 23 juin avait lieu le mariage de M. Jacques Gauthier, fils de M. Antoine Gauthier et de feu Florida Tardif de Montréal, à Huguette Laurent fille de M. et Mme Alide Laurent de Louiseville.

Le 25 juin avait lieu le mariage de M. Jean Lajoie, fils de M. et

## DÉLÉGUÉ À WENTWORTH BY THE SEA



M. Raphaël Lafrenière, courtier en assurance-vie avantageusement connu dans le comté, qui assistera à la convention des membres du Club Select de l'Industrielle, Cie d'assurance-vie, qui aura lieu à l'Hôtel Wentworth By The Sea, N.H., du 27 au 30 juin. Son épouse l'accompagnera. Depuis huit ans que M. Lafrenière représente cette compagnie, cet honneur particulier lui a été accordé chaque année, en récompense méritée.

Mme Philias Lajoie de Louiseville, à Rose-Hélène Béland, fille de M. et Mme Ovide Béland également de Louiseville.

**DECES : —**

Le 23 juin eurent lieu en l'église paroissiale, les funérailles de M. Richard Vertefeuille, époux de Jeannette Grenier, décédé le 20 juin dernier à l'âge de 50 ans. La direction des funérailles avait été confiée à la Maison Georges Marion.

**DEPLACEMENTS : —**

Mlle Rita Robert de Montréal, à Louiseville chez ses parents en fin de semaine.

M. et Mme Auguste Caron de Grand'Mère, à Louiseville chez leurs parents en fin de semaine.

M. et Mme Jean Charles Martel et leurs enfants de Grand'Mère, chez leurs parents en fin de semaine.

M. et Mme Marcel Caron et leur fillette Francine de St-Paul l'Ermitte, à Louiseville en fin de semaine.

Mlle Alice Bergeron, G. M. de Montréal, à Louiseville, à l'occasion de la St-Jean-Baptiste.

**BONNE FETE : —**

A Mlle Denise Fowler de Louiseville, qui a célébré son anniversaire de naissance dimanche dernier. De la part de ses amis.

**BONJOUR : —**

A M. et Mme Roméo Côté de Verdun, de la part de M. et Mme Lactance Desrosiers de Louiseville.

**FIANÇAILES : —**

Dimanche dernier avaient lieu chez M. et Mme Albert Lacombe des Trois-Rivières, les fiançailles de leur fille Claire, à M. Normand Desrosiers de St-Paul l'Ermitte, fils de M. et Mme Lactance Desrosiers de Louiseville.

**SOUHAITS : —**

Bonne et heureuse fête, à Mlle Jeannine Pagé, qui a fêté son 21<sup>e</sup> anniversaire de naissance de la part de son ami M. Aurélien Rabouin, de St-Paulin.

## Première messe de l'abbé Jean-Baptiste Grenier



M. l'abbé Jean-Baptiste Grenier, ordonné prêtre, dimanche dernier, par Son Excellence Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque de Trois-Rivières, a célébré sa première messe, lundi avant-midi, à l'église paroissiale de Louiseville, sa paroisse natale, en présence de ses parents et amis et d'une

foule nombreuse de paroissiens. Le nouveau prêtre apparaît ici en compagnie de Mgr Donat Baril, P.D., V.F., curé de Louiseville et de M. l'abbé Alfred Morin, vicaire à St-Jean-Baptiste de Grand'Mère, qui prononça le sermon de circonstance.

(Photo: L'Echo par Paul Deschesnes)

## LA BOÎTE AUX LETTRES:

### INSTITUT DE GEOGRAPHIE UNIVERSITE LAVAL QUEBEC, CANADA.

Sillery, le 20 juin 1956.

Monsieur Paul Vanasse, avocat, Louiseville, P. Q.

Bien cher monsieur,

Le 12 juillet, avec mes étudiants, je fais la visite des pays du Lac Saint-Pierre et je dois passer à Louiseville. J'ai une vingtaine d'élèves laïcs et religieux.

Je pourrais consacrer une demi-heure à visiter votre ville mais je préférerais avoir sinon un guide du moins quelqu'un qui pourrait m'indiquer les lieux et personnes de grand intérêt. Comme vous connaissez la région comme pas un dans le comté, j'ai immédiatement pensé à vous. Pourriez-vous me faire un petit programme de notre court séjour à Louiseville? La chose serait tellement intéressante pour tout le groupe.

Convaincu de votre réponse affirmative, je vous adresse mes hommages distingués et mes meilleurs sentiments de reconnaissance.

Louis-Edmond Hamelin,  
directeur.

\* \* \*

N.D.L.R. — C'est un honneur pour Louiseville de recevoir ces universitaires. Et ajoutons : recevons-les dans les quatre X... C'est de la belle visite !

## HEUREUSE GAGNANTE

Mlle Raymonde Pombert est l'heureuse gagnante du vêtement "Nu-Bone" lors du tirage organisé par Mme Jos.-A. Baribeau.

Le billet chanceux fut tiré au sort par Mme Richard Noel au magasin de Mlle Réjane Chevalier.

Nos félicitations !

Dr R. PAUL LESAGE, L.C.D., D.D.S.

CHIRURGIEN - DENTISTE

75, ST-LAURENT TEL : 8-4202

LOUISEVILLE, QUE.

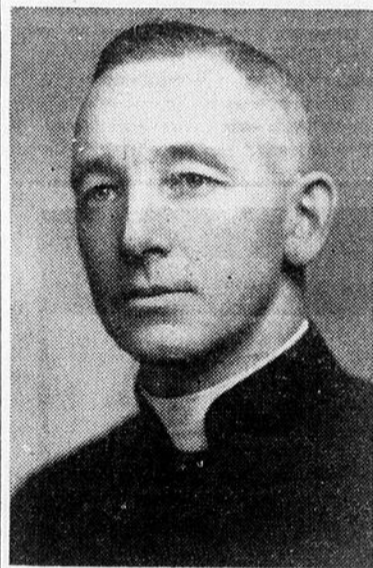
Le soir sur appointment

## Galerie des prêtres natifs de notre région

### L'abbé Oscar Masson

Vicaire à T.-S. Sacrement de Trois-Rivières

Joseph, Adrien, Oscar, né à St-Justin, comté de Maskinongé, le 14 février 1909, de Joseph Masson, cultivateur, et d'Alma Bastien.



L'abbé Oscar Masson

Fit ses études classiques au Séminaire St-Joseph de Trois-Rivières et ses études théologiques au Grand Séminaire de Trois-Rivières. Bachelier ès-arts de l'Université Laval (1931). Fut ordonné prêtre, le 7 juillet 1935, en la chapelle du Séminaire de Trois-Rivières, par Mgr A.-O. Comtois. Régent et professeur de mathématiques en Septième, au Séminaire de Trois-Rivières (1935-1936). Vicaire : à Ste-Thècle (du 29 juin 1936 au 23 juillet 1937), à Ste-Famille du Cap-de-la-Madeleine (du 23 juillet 1937 au 24 avril 1939), à Ste-Cécile de Trois-Rivières (du 24 avril 1939 au 4 octobre 1941), à Maskinongé (du 4 octobre 1941 au premier juin 1942), à St-Stanislas de Champlain (du premier juin 1942 au 26 mai 1945), à St-Tite (du 26 mai 1945 au 6 septembre 1949), à Ste-Geneviève-de-Batiscan (du 6 septembre 1949 au 2 septembre 1950), à T.-S. Sacrement de Trois-Rivières, depuis le 2 septembre 1950. Fondateur et aumônier des Syndicats catholiques, à St-Tite (1945-1949) ; fondateur et animateur de l'Union musicale, à St-Tite (1946-1949). Aumônier de : J.O.C., J.E.C., Croisade eucharistique, etc.

## VACANCES

AFIN DE PERMETTRE A NOS EMPLOYES DE  
PRENDRE LEUR VACANCE ANNUELLE,  
NOTRE ATELIER SERA FERME DU  
2 AU 8 JUILLET.

## LA TEINTURERIE ST-LAURENT

LOUISEVILLE, P. Q.

## FRAISES À VENDRE

Les nouvelles fraises de jardin sont en  
vente chez :



AIMÉ CÔTÉ

TEL : 8-4495

206, Notre-Dame — LOUISEVILLE

## EN VACANCES

M. CHARLES AUGER, Opticien, désire aviser la population de Louiseville et de la région que son bureau sera fermé

DU 1<sup>er</sup> JUILLET AU 8 JUILLET

pour vacances

# Rapports de la votation dans Maskinongé.

LA MAJORITE OFFICIELLE DE ME GERMAIN CARON EST DE 1417 VOIX

Nous publions ci-après en détails les résultats de la dernière élection provinciale comparativement à la votation de 1952, tels qu'ils nous ont été fournis par M. le notaire René R. Béland. Près de 92% des 10617 électeurs du comté se sont présentés aux urnes.

## 20 juin 1956

## 16 juillet 1952

### Ville de Louiseville

### Ville de Louiseville

Polls	Caron	Béland
1	113	85
2	123	120
3	125	149
4	108	147
5	125	116
6	131	89
7	128	140
8	156	114
9	133	104

Polls	Caron	Dalcourt
1	89	93
2	112	119
3	130	144
4	79	151
5	113	135
6	105	112
7	112	138
8	113	124
9	92	105

Total : 1142  
Majorité Caron ..... 78

Total : 945  
Majorité Dalcourt ..... 176

### St-Antoine Riv. du Loup

### St-Antoine Riv. du Loup

Polls	Caron	Béland
10	75	89
11	99	77
12	132	125
13	55	57
13A	105	105
14	149	65
15	75	63

Polls	Caron	Dalcourt
10	66	80
11	110	67
12	132	94
13	112	124
14	103	73
15	41	84

Total : 690  
Majorité Caron ..... 109

Total : 564  
Majorité Caron ..... 42

### Maskinongé (village)

### Maskinongé (village)

Polls	Caron	Béland
16	106	90
17	104	90

Polls	Caron	Dalcourt
16	109	98
17	104	83

Total : 210  
Majorité Caron ..... 30

Total : 213  
Majorité Caron ..... 32

### Maskinongé (Paroisse)

### Maskinongé (paroisse)

Polls	Caron	Béland
18	129	116
19	130	122
20	117	49

Polls	Caron	Dalcourt
18	133	106
19	150	117
20	128	40

Total : 376  
Majorité Caron ..... 89

Total : 411  
Majorité Caron ..... 148

### Saint-Léon

### Saint-Léon

Polls	Caron	Béland
21	107	104
22	181	44
23	77	49

Polls	Caron	Dalcourt
21	95	132
22	158	77
23	52	89

Total : 365  
Majorité Caron ..... 168

Total : 305  
Majorité Caron ..... 7

### Sainte-Ursule

### Sainte-Ursule

Polls	Caron	Béland
24	191	88
25	39	56
26	59	93
27	112	107

Polls	Caron	Dalcourt
24	166	81
25	36	74
26	40	115
27	119	123

Total : 401  
Majorité Caron ..... 57

Total : 361  
Majorité Dalcourt ..... 32

### Saint-Justin

### Saint-Justin

Polls	Caron	Béland
28	96	26
29	139	54
30	163	57
31	178	37

Polls	Caron	Dalcourt
28	83	26
29	116	61
30	121	84
31	164	51

Total : 576  
Majorité Caron ..... 402

Total : 484  
Majorité Caron ..... 262

## 20 juin 1956

### Saint-Paulin (village)

Polls	Caron	Béland
32	118	86
33	160	110

Total : 278  
Majorité Caron ..... 82

### Saint-Paulin (paroisse)

Polls	Caron	Béland
34	90	34
35	45	65
36	55	54

Total : 190  
Majorité Caron ..... 37

### Hunterstown

Polls	Caron	Béland
37	69	60
38	30	25

Total : 99  
Majorité Caron ..... 14

### St-Alexis-des-Monts

Polls	Caron	Béland
39	148	70
40	41	36
41	102	72
42	97	127
43	107	111
44	87	86

Total : 582  
Majorité Caron ..... 80

### Saint-Didace

Polls	Caron	Béland
45	46	22
46	99	67
47	15	16
48	38	43

Total : 198  
Majorité Caron ..... 50

### Saint-Edouard

Polls	Caron	Béland
49	90	32
50	138	81

Total : 228  
Majorité Caron ..... 115

### Ste-Angèle de Prémont

Polls	Caron	Béland
51	85	70
52	86	58

Total : 171  
Majorité Caron ..... 43

### Saint-Ignace-du-Lac

Polls	Caron	Béland
53	82	19

Total votes Caron ..... 5588  
Total votes Béland ..... 4171  
MAJORITÉ CARON ..... 1417

## 16 juillet 1952

### St-Paulin (village)

Polls	Caron	Dalcourt
32	123	87
33	153	86

Total : 276  
Majorité Caron ..... 103

### St-Paulin (paroisse)

Polls	Caron	Dalcourt
34	87	36
35	43	78
36	62	62

Total : 192  
Majorité Caron ..... 16

### Hunterstown

Polls	Caron	Dalcourt
37	82	62
38	37	21

Total : 119  
Majorité Caron ..... 36

### Saint-Alexis-des-Monts

Polls	Caron	Dalcourt
39	177	56
40	49	37
41	79	76
42	104	87
43	91	69
44	90	74

Total : 590  
Majorité Caron ..... 101

### Saint-Didace

Polls	Caron	Dalcourt
45	47	30
46	93	81
47	22	25
48	33	67

Total : 195  
Majorité Dalcourt ..... 8

### Saint-Edouard

Polls	Caron	Dalcourt
49	74	66
50	111	83

Total : 185  
Majorité Caron ..... 36

### Ste-Angèle-de-Prémont

Polls	Caron	Dalcourt
51	108	96
52	71	43

Total : 179  
Majorité Caron ..... 40

### Saint-Ignace du Lac

Polls	Caron	Dalcourt
53	55	31

Total votes Caron ..... 5074  
Total votes Dalcourt ..... 4353  
MAJORITÉ CARON ..... 721

## ST-BARTHÉLEMY ...

(suite de la page 5)

Mme Chs-Ed. Bouchard à l'hôpital de Louiseville pour traitements.

Prompt rétablissement à tous ces malades.

\* \* \*

Docteur et Mme Joseph Comtois, M. et Mme Henri Houle, de Québec, pour quelques jours à St-Barthélemy.

\* \* \*

M. et Mme Julien Rouleau, M. et Mme Jean Chauveau, Mlle Andrée Sylvestre, en fin de semaine à Plattsburg, N.Y.

\* \* \*

MORDUS : — Il faut réellement être amateurs de pêche pour faire 800<sup>e</sup> milles afin d'avoir le plaisir de taquiner le poisson d'eau salée... Dans la nuit de vendredi, MM. Anthime et Placide Dufresne, Lionel Durand et Hormidas Trudel partaient pour Cap-Chat (Gaspésie), pour revenir lundi soir. Un peu courbaturés, mais bien contents de leur excursion.

\* \* \*

M. Omer Dumontier, de Worcester, Mass., pour quelques jours chez Mme Amable Lafontaine et chez M. Flavien Dumontier.

\* \* \*

M. et Mme Rodrigue St-Cyr et leur fille Jacqueline, de Rouyn, en visite chez leurs parents de St-Barthélemy.

\* \* \*

Le Rév. Père Jean-Claude Sylvestre, c.s.v., du séminaire de Joliette, pour quelques jours chez ses parents, M. et Mme J. C. Sylvestre.

\* \* \*

M. Cécilien Gadoury nous quittera bientôt, ayant acheté une terre à Ste-Elisabeth.

\* \* \*

CINQUANTE MILLES A L'HEURE dans les courbes dangereuses de notre village, c'est de la folie! Protégeons-nous contre les enragés de vitesse avant qu'il soit trop tard!

Pour les jeunes gens de 16 ans

## UNE FORMATION DE CHOIX



L'apprenti-soldat reçoit:

- une excellente formation de spécialiste,
- une instruction académique plus poussée,
- une formation militaire appropriée.

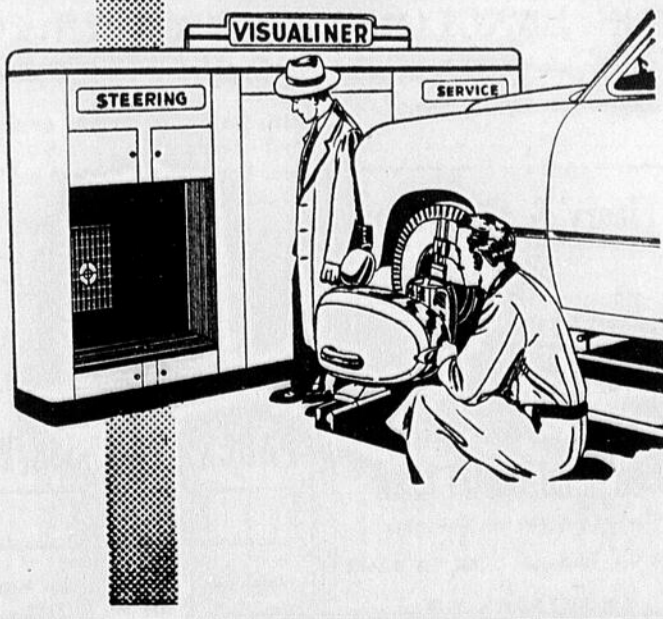
Les candidats qui ne parlent que le français sont enrôlés dans l'infanterie militaire (RCASC), pour y devenir commis d'administration ou chauffeurs de véhicule automobile. Ceux qui sont bilingues peuvent s'enrôler dans un autre corps, en vue d'y apprendre une des dix-neuf spécialités que l'Armée offre aux apprentis-soldats.

Après l'entrevue, ceux qui sont acceptés reçoivent instruction de se présenter au camp le 11 juillet ou le 14 septembre, selon qu'ils suivent le cours en français ou en anglais. Demandez la plaquette sur le Programme d'Instruction à l'intention des apprentis-soldats au centre de recrutement le plus rapproché. Ecrivez, téléphonez ou présentez-vous en personne.

## VOTRE ARMÉE

Centre de Recrutement  
574, rue St-François-Xavier  
Trois-Rivières, Qué.

ASB-SA-3



## L'ALIGNEMENT scientifique des ROUES

NOTRE APPAREIL "JOAN BEAN" EST CE QU'IL Y A DE PLUS MODERNE. Nous vous assurons une vérification d'une précision absolue.

L'OEIL MAGIQUE QUI NE PEUT SE TROMPER

Obtenez une conduite plus facile et un meilleur rendement de votre automobile, en faisant voir à l'alignement et au balancement de vos roues

POUR UN MAXIMUM DE SECURITE ?

— FAITES VOIR IMMÉDIATEMENT À L'ALIGNEMENT DE VOS ROUES —

### SPECIALITES :

- MISE À NEUF DES RADIATEURS D'AUTOS
- SOUDURE SUR TOUS LES MATÉRIAUX
- RÉPARATION SUR SYSTÈME ÉLECTRIQUE
- LAVAGE
- GRAISSAGE, ETC.

## Garage Julien, Enrg.

BOULEVARD-OUEST — Tél. : 8-2909 — LOUISEVILLE

## La Semaine à la Télévision

CBFT Montréal — CANAL 2

MARDI, 3 JUILLET

SAMEDI, 30 JUIN

- 3.00—Musique
- 5.00—Dessins animés
- 5.15—Owata
- 5.30—Le Messenger
- 6.00—Long métrage
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Film
- 7.45—Vie canadienne
- 8.00—Toute la vérité
- 8.30—Les Aventures du Colonel March
- 9.00—Chacun son métier
- 9.30—De Cape et d'Épée
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Reprise long métrage

DIMANCHE, 1er JUILLET

- 3.00—Musique
- 4.40—Le Téléjournal
- 4.45—Le Jour du Canada
- 5.00—Films
- 5.30—Mille et une Nuits
- 6.00—L'Actualité
- 6.30—Les travaux et les jours
- 7.00—Voir et entendre
- 7.30—Prise de bec
- 8.00—Music-Hall
- 9.00—Cléopâtre
- 9.30—Long métrage
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives

LUNDI, 2 JUILLET

- 3.00—Musique
- 5.00—Jeux du cirque
- 5.15—Picolo
- 5.30—Gabriel le berger
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir
- 7.05—Les Affaires de l'Etat
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—L'enjeu c'est la vie
- 7.45—Quelle Nouvelles ?
- 8.00—Aventures
- 8.30—Rigolade
- 9.00—Porte ouverte
- 9.30—Théâtre Colgate
- 10.00—Airs de Paris
- 10.30—Conférence de Presse
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton

### CHS-OMER DUFRESNE

NOUVEAUTÉS

Marchandises sèches

Chaussures de toutes sortes

Tél. : 48, St-Barthélemy, P. Q.

MESDAMES, MESDEMOISELLES,  
Pour un ajustement parfait

CONSULTEZ VOTRE CORSETIÈRE  
DIPLOMÉE "NU-BONE".

Mme JOS A. BARIBEAU  
(20 ans d'expérience)

4 Notre-Dame — Tél: 8-2166 — LOUISEVILLE, P. Q.  
POUR TOUTES INFORMATIONS VEUILLEZ COMMUNIQUER  
AU NUMERO SUIVANT : 8-2166.

Depuis le 1er juin, Mme Baribeau tient sa résidence à son  
camp d'été au Lac St-Pierre sur le côté du Club Nautique.  
Le numéro de téléphone reste le même.

## J.-E. CASAUBON

Poèles à bois — Au gaz — A l'électricité.  
Refrigerateurs McCLARY et GENERAL ELECTRIC  
Mobilier de cuisine et de chambres à coucher.

PRIX SPÉCIAUX pour AMEUBLEMENT COMPLET

TEL. 47

MASKINONGE, P. Q.

## St-Paulin

MARIAGES : —

Le 23 juin avait lieu en l'église du Christ-Roi de Shawinigan, le mariage de Mlle Claire Turner, fille de M. et Mme Edouard Turner à M. Raymond Boucher, fils de M. et Mme Joseph Boucher de St-Paulin.

Le 23 juin avait lieu en l'église de St-Paulin, le mariage de Mlle Jeannine Béland, fille de M. et Mme Joseph Béland, à M. Florent Boucher, fils de M. Johnny Boucher de St-Paulin.

Le 23 juin a eu lieu à l'église St-Viateur d'Outremont, le mariage de Dr Jacques R. Boucher fils de M. et Mme Nestor Boucher de St-Paulin et de Mlle Louise Cousineau, fille de M. et Mme J.-Aimé Cousineau d'Outremont.

La bénédiction nuptiale leur a été donnée par le Rév. Père Cousineau, cousin de la mariée.

Après la réception au Salon Bleu de l'Hôtel Windsor, les nouveaux époux sont partis en avion pour New-York et Atlantic City.

A leur retour, ils habiteront Québec.

NAISSANCE : —

Joseph, René, Guy Brodeur né et baptisé le 20 juin. Fils de Jacques Brodeur et de Jacqueline Brodeur. Parrain et marraine : M. et Mme James Brodeur.

NOMINATION : —

C'est avec regret que la population de St-Paulin a appris la nomination faite par Son Excellence Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque du diocèse de Trois-Rivières, à M. l'abbé Hervé Matteau, au poste de curé de la paroisse St-Paul de Grand'Mère, en remplacement de M. le chanoine Donat Fréchette qui séjourne actuellement à l'hôpital Laflèche. M. l'abbé Matteau était curé de la paroisse de St-Paulin depuis le mois d'octobre 1938. Il est originaire de St-Boniface de St-Maurice. Il est le fils de M. Jean Matteau et de Adéline Désaulniers, étant né le 22 février 1895.

Après avoir terminé ses études classiques et théologiques au Séminaire St-Joseph des Trois-Rivières, il a été ordonné prêtre le 29 juin 1922. En 1949, M. l'abbé Matteau était nommé aumônier régional de l'U.C.C. et de l'U.C.F. L'année suivante il devenait vicaire forain et membre du Conseil de Vigilance. Directeur vicarial des Liges du Sacré-Coeur, il est aussi aumônier de plusieurs associations pieuses.

La nomination de M. le curé Matteau entrera en vigueur le 30 juin prochain.

Nos meilleurs voeux l'accompagnent !

VA ET VIENT : —

M. et Mme Arthur Côté de Montréal en fin de semaine chez des parents.

M. et Mme Roland Dampousse et leur fille de Louiseville à St-Paulin, récemment.

M. et Mme Gérard Roberge et leurs cinq fils de Montréal en visite chez des parents dernièrement.

M. et Mme Raymond Milot et leurs enfants de Montréal en fin de semaine à Saint-Paulin.

Il se vend plus de Dodge '56 que de n'importe quelle autre marque dans le comté de Maskinongé.

### Clément & Frère Ltée

DODGE — DE SOTO

Tél: 8-2701 et 8-2702  
LOUISEVILLE, P. Q.

## Cartes Professionnelles

Tél. : 8-2411

### CHARLES MILOT

NOTAIRE

STE-URSULE, P. Q.

### Dr Paul Hamelin, M.D.

Médecine générale  
Maternité

114, St-Laurent — Tél: 8-2844  
LOUISEVILLE  
Appels de nuit : 8-2770

EXAMEN DE LA VUE

### Charles Auger, O. D.

OPTOMÉTRISTE

(successeur de L. Charette)

TÉLÉPHONE : 8-4606

71A, St-Laurent LOUISEVILLE  
(En face du Théâtre Royal)

### Dr LUCIEN PICOTTE

B.A., D.D.S.

CHIRURGIEN-DENTISTE

Tél: 8-2685 — Rés. 8-4178

38, St-Laurent LOUISEVILLE

Téléphone : 8-4690

### Dr Jean Rinfret, D.D.S.

CHIRURGIEN-DENTISTE

45B, St-Laurent LOUISEVILLE  
(en neut de l'Épicerie Giguère)

### Dr Marcel Marchand, M.D.

MÉDECINE GÉNÉRALE

Téléphone : 8-2888

20, St-Antoine LOUISEVILLE

### Dr Léonce Mayrand, M.D.

MÉDECINE GÉNÉRALE

Téléphone : 8-4040

5, Ave de l'Église LOUISEVILLE

### Dr Yvon Morinville, M.D.

MÉDECINE GÉNÉRALE

Téléphone : 8-2777

Boulevard Comtois LOUISEVILLE

### Dr PIERRE CHAUVEAU

MÉDECINE GÉNÉRALE

Téléphone : 8 ST-BARTHÉLEMY

### Dr AVELLIN DALCOURT

MALADIES DES OS

Maladies des enfants — Rayons-X

Téléphone : 8-4231

4, St-Laurent LOUISEVILLE

### JOS. LANGLOIS

NOTAIRE

Téléphone : 100 SAINT-JUSTIN, P.Q.

### Fleury & Chevalier

NOTAIRES

C.P. 519 Tél: 8-2737  
LOUISEVILLE

Réparation de lunettes

EXAMEN DES YEUX

### Léo-Paul TROTTIER

OPTOMÉTRISTE ET OPTICIEN

1654 est, Mt-Royal Tél. LA 3-1658

MONTRÉAL, P. Q.

## Tableau du voyageur

### Pacifique Canadien

Horaire des trains à Louiseville  
(Heure solaire)

Tous les jours :

Pour Québec	1 h. 09 a.m.
Pour Montréal	2 h. 17 a.m.
Pour Montréal	9 h. 01 a.m.
Pour Québec	10 h. 03 a.m.
Pour Montréal	4 h. 42 p.m.
Pour Québec	5 h. 45 p.m.

Samedi seulement :

Pour Québec	2 h. 07 p.m.
-------------	--------------

—OO—

### Horaire des trains à Maskinongé (Heure solaire)

Tous les jours :

Pour Montréal	9 h. 09 a.m.
Pour Québec	9 h. 54 a.m.
Pour Montréal	4 h. 50 p.m.
Pour Québec	5 h. 40 p.m.

## Canadien National

Horaire des trains à St-Justin  
(Heure solaire)

Tous les jours dimanche excepté :

Pour Montréal	8 h. 28 a.m.
Pour Montréal	2 h. 21 p.m.
De Montréal	11 h. 04 a.m.
De Montréal	10 h. 03 p.m.

Excepté samedi et dimanche :

De Montréal	7 h. 50 p.m.
-------------	--------------

Samedi seulement :

De Montréal	8 h. 59 p.m.
-------------	--------------

Dimanche seulement :

Pour Montréal	8 h. 28 a.m.
Pour Montréal	7 h. 15 p.m.
De Montréal	10 h. 00 a.m.
De Montréal	8 h. 32 p.m.

## Carier & Frère Ltée

VILLAGE DE SAINT-JUSTIN  
(Tous les jours)

Départ pour Louiseville	Arrivée de Louiseville
* 6.45 a.m.	* 8.30 a.m.
10.00 a.m.	12.01 a.m.
12.45 p.m.	2.00 p.m.
2.45 p.m.	4.30 p.m.
5.00 p.m.	6.00 p.m.
6.00 p.m.	7.00 p.m.
7.45 p.m.	10.00 p.m.
11.00 p.m.	12.30 p.m.

\* Tous les jours excepté dimanche

## La Cie de Transport Provincial VILLAGE DE SAINT-JUSTIN

Tous les jours, excepté dimanche :  
Pour Berthier ..... 8 h. 35 a.m.  
Pour Louiseville ..... 6 h. 50 p.m.

Dimanche seulement :

Pour Berthier	4 h. 45 p.m.
Pour Berthier	7 h. 15 p.m.
Pour Louiseville	3 h. 05 p.m.
Pour Louiseville	6 h. 50 p.m.

## PAUL N. VANASSE, B.A.

AVOCAT

Téléphone : 8-4664 Casier Postal 44  
358, RUE PRINCIPALE

# NOUVELLES DE ST-JUSTIN

## TRANSACTION —

Au cours de la semaine dernière, M. Justin Drainville vendait sa terre et dépendances à M. Honoré Vermette du Ruisseau des Aulnes qui en a pris possession immédiatement.

Cependant, M. Drainville occupe encore la maison pour quelque temps, probablement d'ici à ce qu'il ait fixé l'endroit de sa future demeure.

## INSCRIPTION —

Tous les élèves, anciens ou nouveaux, qui désirent en septembre prochain, fréquenter l'école des garçons du village, sont priés de s'inscrire d'ici le premier juillet. On reçoit ces inscriptions tous les jours de 2 heures à 9 heures p.m.

## UNE ANNEE BIEN REMPLIE A L'U.C.F. —

Le Cercle local de l'U.C.F. à son assemblée régulière ces jours derniers recevait Mme Joseph Lacombe, présidente de section, qui donna des conseils appropriés pour l'avancement de cette association si bien commencée.

Nos remerciements à notre aumônier M. le curé Grimard qui s'est si bien occupé de la partie religieuse et à chacun des membres pour la fidélité aux réunions.

Merci à Mme Lionel Boudreau qui avait bien voulu se charger de la partie récréative en nous faisant voir des films de notre région.

Les membres qui avaient été présents à toutes les réunions de l'année ont reçu des prix d'assiduité.

La soirée se termina par un goûter. Les activités du Cercle reprendront en septembre prochain.

## NAISSANCES —

Le 18, à M. et Mme Georges-Etienne Lauzon, (Madeleine Morin) un fils, baptisé le 24, sous les noms de Joseph, Jean-Marc. Parrain et marraine: M. et Mme Alfred Lauzon (Emma Rémillard), grands-parents de l'enfant.

Le 22, à M. et Mme Yvon Gagnon, (Georgette Alarie) un fils, baptisé le 24, sous les noms de Joseph, Robert, Pierre. Parrain et marraine: M. et Mme Robert J. Lessard (Brigitte Gagnon), des Etats-Unis, oncle et tante de l'enfant.

## GRAND'MESSES —

### Semaine du 1er juillet :

LUNDI, pour Arthur Clément, par son épouse.

MARDI, pour M. et Mme Pierre Drainville et Charlemagne Drainville, par Mme M.-Ange Cloutier.

MERCREDI, pour Roland Bouver, par Charles Baril.

JEUDI, pour Richard Verte-feuille, par Mme Joseph Verte-feuille.

VENDREDI, pour Adélar Bastien, par son épouse.

SAMEDI, pour Mme Louis Masson par les Tertiaires.

## VA ET VIENT —

M. le Chanoine André Ouellette, Supérieur du Séminaire des Trois-Rivières, accompagné des abbés

Jules Bettez et Emile Clément, étaient de passage à Saint-Justin, mardi dernier.

M. et Mme Roger Lessard et leurs enfants, ainsi que Mlle Marielle Lessard de Montréal, chez des parents en fin de semaine.

M. et Mme Paul-Yvon Verte-feuille de Montréal, séjournent actuellement chez Mme Joseph Verte-feuille.

MM. et Mmes Maurice et Auguste Lambert de Montréal, ont passé la récente fin de semaine à Saint-Justin.

M. et Mme Arthur X. Gagnon ainsi que M. Maurice Gagnon sont allés à Lévis samedi, afin d'assister au mariage d'une parente.

M. et Mme Jean-Paul Lauzon de Montréal, M. et Mme Edmond Lauzon de Joliette ainsi que M. et Mme Raymond Lanthier de St-Cuthbert, chez M. Alfred Lauzon en fin de semaine.

MM. et Mmes William Gagné et Arthur Gaboury de Montréal, dans notre localité au début de la semaine.

Mlle Yvonne Gaboury de Montréal, a passé la récente fin de semaine à Saint-Justin.

M. et Mme Léo Pâquet sont allés aux Trois-Rivières, dimanche.

Mme F.-X. Gagnon et son fils André ont séjourné à Montréal, dernièrement.

M. Albert Lemyre de Shawinigan, était de passage à St-Justin, mardi dernier.

M. et Mme Aimé Lafrenière accompagnés de M. et Mme Joseph Généreux de Ste-Ursule, sont allés à l'Épiphanie dernièrement.

## Festival des...

(suite de la page 1)

L'Association, qui compte près de 30 ans d'existence, est dirigée par M. Adrien Ringuet, de St-Hyacinthe, président et M. Maurice Coutu, de Shawinigan Falls, secrétaire-trésorier. L'Association groupe les fanfares suivantes :

### LISTE DES FANFARES

L'Union Musicale des Trois-Rivières, La Société Philharmonique de St-Hyacinthe, L'Harmonie de Sherbrooke, Le Cercle Philharmonique de St-Jean, L'Harmonie de Drummondville, L'Union Musicale de Shawinigan Falls, L'Harmonie de Granby, L'Union Musicale de Valleyfield, La Philharmonie De La Salle Inc. des Trois-Rivières, L'Harmonie Calixa Lavallée Inc. Grand'Mère, L'Union Musicale de Thetford Mines, Le Cercle Musical de Victoriaville, L'Harmonie de Lachine, L'Union Musicale du Cap-de-la-Madeleine, L'Harmonie D'Asbestos, L'Harmonie de La Tuque, La Fanfare D'Arvida, L'Union Musicale de Plessisville.

La vedette du festival est le célèbre cornettiste californien, Monsieur Rafael Mendez. Il sera accompagné par l'Union Musicale de Shawinigan Falls.

## ENCAN ! ENCAN !

chez

## JUSTIN DRAINVILLE

TEL. 908-5-6

RANG ORMIERE, ST-JUSTIN

LUNDI, LE 2 JUILLET A 10 HEURES A.M.

Tout un ménage de maison, un outillage de boutique et instruments de ferme seront vendus.

N.B. En cas de mauvais temps, l'encan sera remis au lendemain.

BIENVENUE A TOUS!

## Le Billet :

### — Rétrospectives —

Receleur de bonheurs oubliés, il est venu avec sa verve coutumière, sa mimique amusée, les bras lourds d'une moisson de souvenirs cueillis à l'aube du lointain petit jour et du même pas fantaisiste, nous remontons à sa suite la pente abrupte et douce des ans révolus.

Aux Quatre-Chemins, chaussée de pierres des champs, la maison de Grand-père, par la large baie vitrée de son sous-sol, lorgnait les allées et venues de la place.

La galerie qui bordait un côté du rez-de-chaussée ressemblait au pont d'un traversier. Au sortir du jardin, barrière close, le banc sous l'escalier où gruger des prunes rouges et d'une oreille distraite suivre les rumeurs qui courent.

La présence du piano aux pieds de mastodonte marquait l'ambiance du salon; près de la fenêtre, le petit orgue-mélodium à soufflet; sur le mur, le portrait au fusain crayonné par l'Oncle, sa table-damier en mosaïque incrustée; sur le guéridon, le kaléidoscope qui invitait au voyage et nous initiât aux beautés des vieux pays.

Et les interminables déjeuners du Jour de l'An, les propos des grandes personnes qui d'un regard, d'un mot, nous classaient à demeure, leur main posée à plat sur nos têtes d'enfants.

Et dans l'avenue, en été, entre les hauts piliers, la balançoire en forme de barque; sous la poussée d'un élan, buvant d'un trait tout l'air de l'espace, l'enlèvement jusqu'au faite du grand saule.

Et le journal qui servait de cashot pour le rachat des délits au jeu.

Chez les voisins, en face, c'était tous les jours fête. Leur maison, ouverte à tout venant, du haut en bas respirait la liberté. Nos leçons de piano donnaient lieu à des courses échevelées dans les escaliers aux rampes-glissières.

Dans la grande salle, le tableau aux sonneries parlantes disposait des appels du téléphone rural. Tout contribuait à faire du samedi un jour de détente et d'indescriptible chahut.

Les lendemains de tempête,

bottés et éperonnés, les deux aînés jouaient à l'homme-mouche dans les poteaux bourdonnants, s'ingéniant à raccorder les fils emmêlés ou délabrés.

Brune comme un jilte des bois, Cédès tenait toute la bande en respect, menaçant de la prison qui n'avait pas l'heur de lui plaire. Leur père était souvent absent. En sa qualité d'huissier, il opérait les saisies et arrestations. Sa voix était grave et grondeuse.

Suivis de Duc le terrier, les plus petits, pour échapper aux brimades disparaissaient sous terre, les tranchées de l'aqueduc leur servaient de piste de course. Le danger passé, on les voyait reparaitre haletants, sales et fringants comme des gnômes en congé.

Notre hôte les a tous revus et sait ce qu'est devenu chacun d'eux.

Y retourner en esprit, c'est reprendre les sentiers perdus, l'oasis du pays merveilleux, celui de la petite enfance; c'est se blottir dans la balançoire à l'ombre du grand saule plein de ramages d'oiseaux, suivre des yeux les rondes et attrappades du guetteur en embuscade.

Passante au regard absent, au rire complice d'échos endormis, j'entends encore le fracas des charriots sur la grande route, le hennissement des chevaux, l'aboïement des chiens prompts à l'éveil, le marteau sur l'enclume du forgeron, la sirène du moulin, la chaleur crépitante de juin, la crécelle de la cigale, le bruissement des insectes, l'orchestre des sauterelles et bourdons.

Je fleuris l'arôme des muguet et des lilas, les calices des iris et des sabots de la Vierge. Je revois la mer houleuse des hautes futaies que berce le vent.

Au refuge d'une heure à l'Hôtellerie du Silence, d'un jet se rallume la lanterne qui ressuscite les souvenirs et images anciennes. Un mot, une saillie, la pantomime éloquentes des choses du passé; un peu d'huile dans ma lampe, un peu d'encre dans mon encrier, et un rêve de fraîcheur brûle encore ma pensée.

Marie-Rose Turcot

# B-H Perma-1-coat BLANC



UNE SEULE COUCHE suffit à donner à votre demeure une allure nouvelle!



PEINTURES B-H — les meilleures —

- Facile à appliquer — couvre bien!
- Pulvérisation contrôlée — reste blanc!
- A l'épreuve de la fumée et des vapeurs!
- Résiste à la moisissure!
- Economique — parce qu'une seule couche fait toute la besogne!

LOUISEVILLE CONSTRUCTION LTÉE

9, ROYALE NORD, — TEL.: 8-2891 — LOUISEVILLE

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

## BÉNÉDICTION DES YATCHS AU CLUB NAUTIQUE



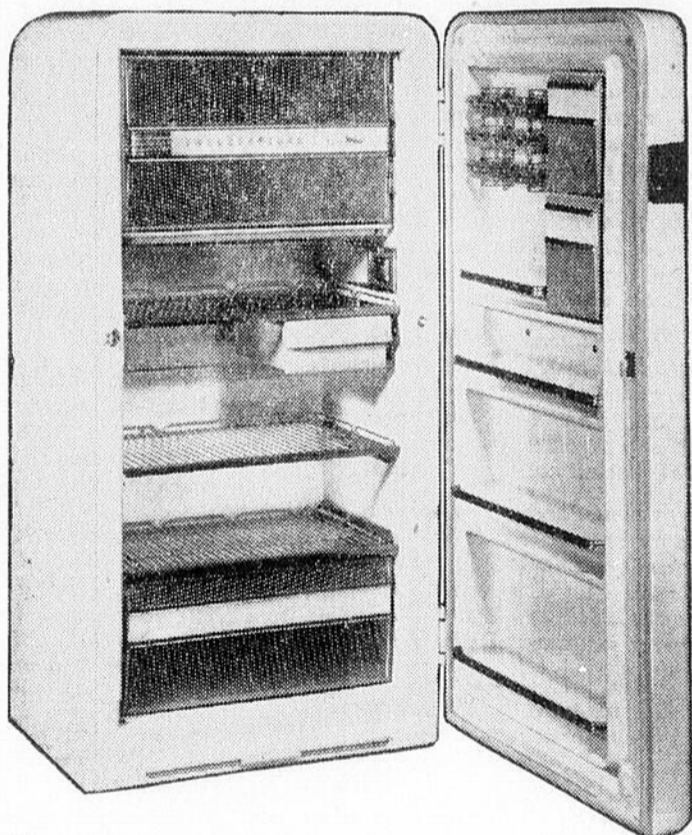
Suivant la tradition établie depuis la fondation de ce club, les embarcations ont été bénites au Club Nautique de notre ville, en fin de semaine. Sur la photo, prise sur les bords de la rivière, on voit M. l'abbé Camille Caron, aumônier du

Club Nautique, qui a présidé à la cérémonie. A l'arrière, on voit MM. Gaston Michaud, directeur, M. Laurent Giguère, trésorier, M. Paul-Émile Caron, Commodore et M. Maurice Julien, capitaine.

(Photo : L'Écho par Paul Deschesnes)

## RÉFRIGÉRATEURS

Super de Luxe de 12 pieds cubes



Voici le réfrigérateur idéal pour les familles nombreuses qui aiment le beau et la qualité. — Dégivrage manuel très simplifié — Congélateur extra large — Plats très pratiques — Tablettes coulissantes — Niches et tablettes profondes dans la porte.

Prix à partir de **\$249.00**

(ALLOCATION GÉNÉREUSE POUR VOTRE VIEUX RÉFRIGÉRATEUR)

AUSSI EN MAGASIN, RÉFRIGÉRATEURS DES FAMEUSES MARQUES FRIGIDAIRE ET KELVINATOR

**J. L. LAFRENIÈRE**

TEL. 31

MASKINONGE, P. Q.

## Ce qui se passe quand on a les "nerfs en boule"

L'écheveau compliqué d'un gros câble téléphonique nous ébahit, nous restons pleins d'admiration devant la rapidité d'un réseau de communications qui relie en quelques minutes les coins les plus éloignés de la terre; et pourtant il est un autre réseau de communications bien plus complet et bien plus complexe auquel nous ne pensons guère. Jour et nuit, des millions de messages palpitent à travers ses milliards de cellules, commandent les battements du cœur, les mouvements des membres, le souffle des poumons. Sans ces liaisons, le corps ne serait qu'une masse chaotique de cellules anarchiques.

Voyez les nerfs sensoriels, qui nous révèlent le goût d'un mets, la beauté d'un morceau de musique ou la grandeur d'un paysage. La langue possède 3,000 bourgeons gustatifs dont chacun est relié par son nerf au cerveau. Les oreilles sont dotées de 100,000 cellules auditives. Chaque œil contient 130 millions de récepteurs lumineux qui envoient des impressions au cerveau. Tous ces messages sont transmis à des vitesses fantastiques.

Lorsque le cerveau envoie, par exemple, l'ordre de lever un bras, c'est sous forme d'une minime oscillation électrique, qui se lance dans les nerfs moteurs. Elle est si faible qu'elle se perdrait en route,

n'était qu'elle se recharge tout au long du nerf dans des "stations relais" espacées de quelques centimètres, ce qui lui permet d'arriver à destination avec exactement la même force qu'au départ du cerveau. Ce processus compliqué se déroule aussi en un clin d'œil: les influx parcourent les nerfs à plus de 200 milles à l'heure.

Quand on est "énervé", quand on a les "nerfs en boule", ce ne sont pas les nerfs qui sont en cause: les conflits émotionnels se passent dans le cerveau et il peut en résulter des envois d'influx électrique qui exagèrent par exemple la sécrétion d'acide par l'estomac, d'où l'apparition d'un ulcère, ou bien contractent la musculature des vaisseaux sanguins, d'où l'hypertension artérielle.

Les progrès des recherches sur la physiologie nerveuse ont été mis à profit par les médecins et les chi-

urgiens, lit-on dans Sélection. La réparation des troncs nerveux est la plus délicate peut-être des interventions chirurgicales. Il n'est pas rare que, lors d'accidents, des nerfs soient sectionnés; il faut les suturer pour restaurer la fonction d'une main, d'un bras ou d'une jambe. Armés de loupes et de soies ou de lins arachnéens, des chirurgiens experts réussissent souvent ces sutures de nerfs parfois pas plus gros que des cheveux.

Les neurophysiologistes ont encore une foule de problèmes à élucider. Ils sont incapables d'expliquer, par exemple, le mécanisme des démangeaisons. Peut-être la connaissance approfondie du système nerveux nous permettra-t-elle de comprendre cette énigme suprême: comment cette masse de cellules qui s'appelle l'homme réussit à se conduire comme un être humain.

## COLLÈGE SAINT-JOSEPH

BERTHIERVILLE, P.Q.

Dirigé par les Cleres de Saint-Viateur

6e, 7e, 8e, 9e ANNEES DU COURS PRIMAIRE

10e, 11e, 12e ANNEES SCIENTIFIQUES

Année préparatoire anglaise pour élèves de langue française ayant conservé 70% aux examens de 8e ou 9e années et désirant poursuivre leurs études en anglais.

Cours anglais complet comprenant les **Upper Elementary Classes** (6th and 7th Grades de la province de Québec) et les quatre classes du **High School**.

Pour tout renseignement, s'adresser au

**REV. FRERE DIRECTEUR OU TELEPHONER A BERTHIERVILLE 6-4451 OU 6-8068**

ENTREE : 5 SEPTEMBRE 1956

Qui sera l'heureux gagnant d'un

## Pontiac '56

4 portes, d'un très beau modèle

échangé gratuitement pour un AUTO USAGÉ

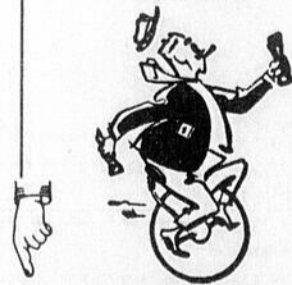
AU

Voici les conditions du tirage :

- 1e : L'achat devra être fait entre le 1er octobre 1955 et la date finale du concours.
- 2e : La transaction devra dépasser le montant de \$500.00 en argent pour un achat sans échange et de \$300.00 s'il y a échange.
- 3e : Le gagnant devra remettre son auto usagé en échange du Pontiac 1956.

N. B. Dû à des circonstances incontrôlables à cause de la grève de la G.M.C., le tirage doit être remis à une date ultérieure, qui vous sera annoncée sous peu.

CHEZ BARIL



**IL TROUVERA un AUTO USAGÉ**

QUI LUI CONVIENTRA parmi le plus vaste choix de toute la région.

**GARAGE E. BARIL**

Vendeur autorisé : Pontiac, Buick et camions G.M.C.

Tél. 6-4540 — Grande-Côte — Berthierville

**GAZ PROPANE**

(en cylindre)

**L. P. Gaz & Appliances**

(J.H. Désy prop.)

rue St-Martin Louiseville

Tél. : 8-4570

## Maskinongé

### DISTRIBUTION DES PRIX : —

Mardi, le 19 juin à 7 h. 30 avait lieu la distribution des prix au couvent.

Aux accords du BOLERO de Moszkowski interprété par Mlles Lise Lemyre et Michelle St-Laurent, le distingué président de la soirée M. le Chanoine L. Paquin entra dans la salle accompagné de la Révérende Mère Supérieure, de M. l'abbé M. St-Arnault cidevant, vicaire à Maskinongé, de Mme la maîtresse A. Gagnon, de M. le maire et de Mme la maîtresse A. Rinfret et des parents des gradués.

La cérémonie débuta par la présentation des dites finissantes qui s'avancèrent escortées de leurs pages d'honneur, furent couronnées de laurier et reçurent un certificat de 11e année.

Avec Grande Distinction : Mlles Hélène Lacourse, Pierrette Paquin et Lise Rinfret.

Avec Distinction : Mlles Lise Lemyre, Lucienne Lafrenière, Denise Lafrenière, Marcelle Savoie et Denise St-Cyr.

Avec succès : Mlles Claudette Marchand et Rose Bonenfant.

Des prix d'honneur furent ensuite décernés aux élèves méritantes en Instruction religieuse, Bonne conduite, Bon langage, Diction.

L'une des finissantes Mlle Hélène Lacourse s'étant classée première avec 94% aux examens des Certificats de 11e année a mérité un prix spécial de la Révérende Mère Maîtresse générale des études de l'Institut des SS. NN. de Jésus et de Marie tandis que dans le domaine de l'art, Mlle Lise Lemyre recevait un diplôme de piano Lauréat, 8e année avec la note Grande Distinction.

Les gradués saluèrent et firent place aux divers groupements qui reçurent prix et certificats avec des notes dignes du dévouement des maîtresses et du travail des étudiantes.

Les élèves des 1re, 2e et 3e années déclamèrent avec un charme enfantin : L'histoire du pouce.

Celles des 4e, 5e, 6e et 7e années exécutèrent le chant : "Le nid, notre couvent" accompagné au piano par Mlle Ghislaine Morin.

Les 8e et 9e années, Section de l'Ecole Moyenne Familiale rendirent d'une manière très expressive "la messe d'une ménagère" de Jeanne L'Archevêque Duguay, tandis que les sous-graduées récitèrent avec non moins de grâce : "L'Aiguille" du même auteur.

Enfin, les finissantes revinrent sur la scène et interprétèrent une pièce inédite "L'IDEAL" au cours de laquelle elles évoquèrent le prix de leurs années de pensionnat et exprimèrent leur désir de vivre pleinement celles qui s'ouvrent devant elles.

Après le chœur final : "Louanges à Dieu" de Myenne, M. le Chanoine félicita les élèves de leurs

succès et les engagea à passer de saines vacances sous la tutelle bienveillante de leurs dévoués parents.

Nos religieuses et leurs élèves remercient sincèrement les généreux donateurs qui ont contribué à récompenser les élèves et toutes les personnes qui ont envoyé des fleurs, des félicitations ou qui ont assisté à cette soirée qui clôtura l'année scolaire.

### BAPTÊME : —

Le 10 juin dernier, fut baptisé en l'église paroissiale : Joseph, Charles, Jean-Louis, fils de M. et Mme Jean-Marie Baril (Blanche Cossette). Parrain : M. Charles Cossette ; marraine : Mlle Colette Paulin de Grand-Mère.

Félicitations aux heureux parents !

### MARIAGE : —

#### Lacombe-Ross

Samedi, le 23 juin fut béni le mariage de Mlle Annette Lacombe, fille de M. et Mme Arthur Lacombe, à M. Pierre-Paul Ross, fils de M. et Mme Hector Ross. Au cours de la messe nuptiale, la chorale des filles de la paroisse fit les frais du chant. A l'orgue Mlle M.-R. de Carufel. Les témoins d'honneur étaient : M. Viateur St-Germain, accompagné de Mlle Denise Lacombe, soeur de la mariée. Bouquetière : Diane Lupien, nièce de la mariée.

Après la cérémonie, il y eut réception chez les parents de la mariée, à laquelle un grand nombre de parents et d'amis assistèrent.

La mariée pour la circonstance était revêtue d'une chic toilette.

Vers la fin de l'après-midi, les nouveaux époux partirent en voyage à Woonsocket, R.I. A leur retour, ils habiteront Maskinongé. Nos vœux de bonheur les accompagnent !

### CARNET MONDAIN : —

Mlle Simonne Gagnon de Montréal de passage chez ses parents M. et Mme Joseph Gagnon, au cours de la semaine dernière.

M. Odilon Bastien de Montréal, dans notre localité le 23 juin en visite chez des amis.

M. et Mme Léonard Gagnon, à Sorel mercredi dernier, pour affaires.

M. et Mme René-Paul Ross et leur enfants de Montréal, en visite chez M. et Mme Albertino Lacombe, dimanche dernier.

M. et Mme Gérard Bouchard et leurs enfants de Montréal en visite chez M. Alphonse Dupuis en fin de semaine.

M. et Mme Lionel Dupuis de Montréal en visite chez M. et Mme Honoré Dupuis, dimanche dernier.

M. et Mme Léonard Gaboury et leurs enfants de Shawinigan-Sud, en visite chez M. et Mme Epiphane Dauphinais en fin de semaine.

M. et Mme Aimé Dugas à T.-Rivières où ils visitèrent le Dr et Mme Edouard Vanasse, le 24 juin dernier.

Messieurs les Maires du village et de la paroisse ainsi que M. le marguillier en charge et plusieurs autres personnes à Trois-

Rivières, où ils assistèrent au banquet de S. E. Mgr Georges-Léon Pelletier évêque du diocèse, dimanche dernier.

M. et Mme Gaston De Serres et leur famille de Valleyfield en visite chez M. et Mme Lorenzo De Serres, le 24 juin.

M. et Mme Roger Morin de Sorel en visite chez Mme Ernest Beaulieu et autres parents dimanche.

M. et Mme Camille Livernoche à Montréal où ils visitaient un parent hospitalisé, ces jours derniers.

M. René Lebeau à Québec en visite chez des parents, en fin de semaine.

M. et Mme Oscar Pelletier et Mme Joseph Paquin de Montréal, en visite chez M. et Mme Jules Paquin, récemment.

M. Germain Bélanger de Montréal en visite chez M. et Mme Hector Ross, dimanche dernier.

Le Dr et Mme Léo Lebeau de Grand-Mère en visite chez M. Donat Laurendeau et M. et Mme Darius Lebeau, à la fête Saint-Jean-Baptiste.

M. et Mme Normand St-Germain de Sorel, en visite chez Mme Alphonse Bergeron récemment.

## HISTOIRES

### HÉRIDITÉ

Deux soldats parlent de leur sergent : — J'ai jamais vu ça, un gars parler vite comme il fait ! dit le premier, j'me demande bien comment il fait !

— C'est pas surprenant, dit le deuxième. Il a hérité ça de ses parents : son père était un encanteur, et sa mère était... une femme !!!

### SECRET MAL GARDÉ

Jérémie avait atteint l'âge de 100 ans. Fait assez rare, et qui émerveillait tout le monde. Aussi, un grand journal avait envoyé un de ses reporters pour interviewer le vieux.

— A quoi attribuez-vous le fait que vous avez vécu cent ans ? demande le reporter.

— Ben, mon garçon, répond le centenaire, c'est un secret. Mais, parce que vous me semblez un bon garçon, j'm'en va vous le dire : Chaque jour depuis cinquante ans, je mange une livre d'ail par jour !

— Et, vous appelez ça un... secret ? demande le reporter.

## ÊTES-VOUS CONTRACTEURS?

(Dr Guy Boisclair)

Vous n'avez nullement besoin de conserver la pierre que vous avez dans la bouche, car elle ne fera que vous causer du trouble et des déboursés que vous auriez pu éviter. Cette pierre amènera la perte totale de vos dents et nécessairement vous deviendrez possesseurs de deux dentiers. Pourquoi ne pas y penser avant que le tort soit fait ? Ce tartre dentaire est un irritant mécanique qui produit le saignement des gencives et leur infection. Les résidus d'aliments, c'est-à-dire les restants d'aliments qui demeurent dans votre bouche après les repas et qui sont logés dans cette pierre produisent des fermentations qui occasionnent la mauvaise haleine et les caries dentaires. Ce n'est pas en mâchant de la gomme avec tout ce que vous voudrez dedans ou ce n'est pas en vous brossant les dents avec toutes les sortes de pâtes à dents que l'on annonce à tort et à travers que ces troubles disparaîtront. Le dentiste seul peut y remédier, car l'extraction de ce tartre ou pierre est une opération délicate qui demande de grands soins pour ne pas faire de tort inutilement à la gen-

cive, ni à l'émail des dents. Beaucoup de personnes voyant une petite ligne rouge le long de la gencive n'osent pas se présenter chez le dentiste, car elles ont peur que leurs dents soient cariées et que le dentiste soit obligé de procéder à l'extraction générale de toutes les dents. La plupart du temps, un simple petit nettoyage remettra les dents et la gencive en un très bon état. Par la suite, vous aurez à les entretenir en les brossant avec ce que je vous donnerai sous peu. En passant, pensez-vous que les pâtes à dents peuvent empêcher les caries et les maladies de gencives ? Non, et je vous dirai pourquoi sous peu et ce qu'il faut employer et vous verrez que cela ne vous coutera absolument rien. Alors visitez votre dentiste avec vos enfants pour qu'il enlève cette pierre et pour qu'ils vous donne de bons conseils pour prévenir ces fameuses maladies de la bouche.

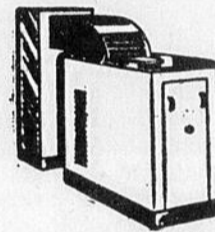
## Encouragez votre journal

### Pour vos problèmes de plomberie et chauffage

Consultez

## H. SARRAZIN & FILS

Ferblantiers - couvreurs et Plombiers licenciés



• APPAREILS DE CHAUFFAGE À L'HUILE, eau chaude ou à l'air conditionné.

• AGENTS DES POÊLES L'ISLET ET BEATTY, à l'électricité ou au gaz propane.

• CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUES

• PEINTURES CANADA PAINT ET LUXOR.

## H. SARRAZIN & FILS

SAINT-BARTHELEMY, Qué. — Téléphone : 2

## VOTRE NOUVEL ANNUAIRE TÉLÉPHONIQUE SERA BIENTÔT IMPRIMÉ

VOTRE INSCRIPTION EST-ELLE EXACTE?

NOM BIEN ÉPELÉ? ✓

ADRESSE EXACTE? ✓

BON NUMÉRO DE TÉLÉPHONE? ✓

VOTRE INSCRIPTION EST-ELLE SUFFISANTE? \*



\* Des inscriptions supplémentaires coûtent peu et permettront de vous atteindre plus facilement.

**POUR VOS AFFAIRES!**... Au moyen d'inscriptions supplémentaires, donnez les noms des filiales de votre entreprise—ou ajoutez à l'inscription de votre firme votre nom et votre adresse personnelle—ou encore donnez les numéros auxquels on pourra atteindre vos principaux employés, après les heures de travail.

**POUR LA MAISON...** Les autres membres de la famille, les parents et les pensionnaires auraient intérêt à avoir leurs noms dans l'annuaire du téléphone.

Ne manquez pas de vérifier vos inscriptions dès maintenant, et pour tout changement ou addition dans la section des "pages blanches"—ou la "section classifiée"—veuillez téléphoner sans tarder à notre bureau d'affaires.



LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

### POUR NETTOYAGE DE VOS TAPIS ET MEUBLES



E. Labelle & Fils nettoient à domicile meubles et tapis. — Travail garanti. — Attention spéciale aux institutions religieuses, hôpitaux, hôtels. — ESTIMATION GRATUITE.

SPECIALITES : CAPITONNAGE ET TENTURES

Pour tous renseignements, appelez :

**E. Labelle & Fils**

Tél. 544 Lanoraie, P. Q.

## Nu Bone

"LA SEULE BALEINE EN FIL D'ACIER"

DESSINE INDIVIDUELLEMENT

Corsets, Combinettes, ceinturettes, brassières et supports chirurgicaux

REPRÉSENTANTE: **MME BERTRAND HOULE**

CORSETIERE

1A St-Jacques — Tél: 8-2628 — Louiseville



Tel qu'annoncé antérieurement, c'était jour de grande fête dimanche dernier au Club Nautique! En effet, plus de cinq cent personnes avaient répondu à notre invitation et s'étaient rendues au Chalet du Club afin d'assister à la bénédiction annuelle de toutes les embarcations locales.

Après avoir souhaité la bienvenue à cette foule d'amateurs, le Commodore Paul-Emile Caron, pria notre aumônier monsieur l'abbé Camille Caron de bien vouloir bénir notre flotille locale. A la suite de cette bénédiction qui en somme était une demande à la divine Providence en vue d'accorder à tous nos navigateurs une protection toute spéciale pour eux-mêmes et leurs familles, notre aimable aumônier adressa quelques mots à la foule. En des termes très appropriés, il incita tous les membres du Club à se rendre souvent avec leur famille se récréer à notre Chalet. Il avoua sincèrement qu'une organisation sportive comme la nôtre, où les règlements bien observés sont une garantie contre la morale, devrait continuer de se maintenir dans une ambiance de franche camaraderie pour le bénéfice de tous les amateurs de sports nautiques.

Le programme se continua ensuite par la présentation de régates entre yatchmen locaux, où quatre classes prirent part suivies de deux classes ou vertes (free for all), et dont voici la liste des participants avec leur rang respectif:

**CLASSE "A" 25 H.P.**

- 1er — Régent Parent
- 2e — Edouard Baril
- 3e — Laurent Gravel
- 4e — Léopold Dalcourt
- 5e — Chs Vadeboncoeur

**CLASSE "B" 25 et 30 H.P.**

- 1er — Philias Lajoie
- 2e — Baribeau, Rémi
- 3e — Robert Hébert
- 4e — Gaston Michaud
- 5e — André Lesage

**CLASSE "C" 25 et 30 H.P.**

- 1er — Raymond Giguère
- 2e — Urbain Lacharité

**CLASSE "D" 14 H. P. et moins**

- 1er — Serge Beaudoin
- 2e — Gilles Vincent
- 3e — Adélarde Cournoyer

**CLASSE OUVERTE COMBINÉE (Les deux premiers de A et B)**

- 1er — Régent Parent
- 2e — Edouard Baril
- 3e — Rémi Baribeau
- 4e — Philias Lajoie

**CLASSE "GRAND FREE FOR ALL" (pour le trophée perpétuel Molson)**

- 1er — Gaston Michaud
- 2e — Régent Parent
- 3e — Philias Lajoie
- 4e — Jeannot Lescadres
- 5e — Serge Beaudoin

Une démonstration de skis nautiques fut ensuite donnée par Mme Gaston Michaud qui fit preuve de beaucoup d'habileté derrière le puissant GARWOOD du trésorier Laurent Giguère, et n'eut été un mauvais départ qui l'obligea à plonger, notre vedette aurait certainement évité l'enrouement dont elle jouit présentement!

Nous ne pouvons passer sous silence la présence de Monsieur René Michaud aviateur amateur de St-Barthélemy et frère de notre dévoué directeur Emile Michaud, qui avait daigné nous rendre visite pour la circonstance dans son magnifique avion amphibie. Merci beaucoup pour cette courtoisie René Michaud!

La direction a également apprécié la visite de plusieurs amateurs Trifluviens, dont Messieurs "Bébé" Bellefeuille et Ovila Thibault accompagnés de leur charmantes épouses, ainsi que d'autres dont les noms nous échappent.

**Grâce à votre encouragement, qui sera choisie reine du club cycliste de Berthierville?**



Il se déroule actuellement à Berthierville un grand concours entre six gentilles et jolies demoiselles de notre gent sportive. Chacune des concurrentes a en sa possession des billets de tirage pour un magnifique réfrigérateur de marque "Westinghouse". Celle qui aura vendu le plus de billets le 22 juillet, sera déclarée la REI-

NE DU CLUB CYCLISTE DE BERTHIERVILLE. A VOUS D'ENCOURAGER VOTRE FAVORITE! Nous vous présentons ces jolies concurrentes: De gauche à droite: Mlle Cécile Boisvert, Mlle Louise Frenette, Mlle Cécile Rivest, Mlle Germaine Grandchamps, Mlle Monique Rivest, Mlle Claire Tellier. BONNE CHANCE A TOUTES!

Comme l'heure du repas approchait, on invita tous les gagnants ainsi que les détenteurs de billets pour notre grand tirage à nous revenir le même soir au Chalet, afin de prendre part à une soirée de danse du bon vieux temps, à laquelle il y eut distribution des prix, ainsi que le tirage en vue de connaître les heureux gagnants de la souscription qui se terminait officiellement. Voici donc, les noms des trois prix offerts pour la circonstance:

- 1er prix: Roland Gagnon, 72 Ste-Dorothée, Louiseville.
- 2e prix: Ed. Richard, 94, rue Fusey, Cap de la Madeleine.
- 3e prix: Mme Walter Vallières, 60 boul. est, Louiseville.

**SINCERES FELICITATIONS A TOUS CES HEUREUX GAGNANTS...!**

Comme la direction du Club Nautique avait offert un prix très spécial au meilleur vendeur de nos billets de tirage, Monsieur Lionel Frigon fut vivement ovationné pour son magnifique travail... lui seul avait réussi plus que le tour du chapeau, en vendant plus de 60 livrets. Bravo! Lionel, tu es un véritable CHAMPION de la sollicitation... AVIS AUX INTERESSES qui désireraient avoir les services d'un tel vendeur!

Nous désirons en même temps remercier très sincèrement les généreux donateurs suivants dont les magnifiques prix furent décernés aux concurrents des compétitions de l'après-midi: Messieurs, Jean-Paul Masse, J.A. Giguère & Fils, Arthur Giguère Enrg., Geo.-Aimé Giguère, Gabriel Chrétien, René Lupien, David Dulude, Mlle Diane Gauthier, Hotel du Boulevard, Jean-Jacques Côté, Jos. Gagnon, Restaurant Buffet, La Maison Oscar, Louis Jourdain, Robert Hébert, Aristide Bonin, Geo. Marion, Paul-Emile Caron, le député Germain Caron, Hervé Lafontaine, le député Jos. Langlois, Maurice Julien et l'épicerie Jos. H. Giguère. SINCERES REMERCIEMENTS A TOUS!

Ce fut donc une journée bien remplie et des mieux réussies, car nous avons été favorisés par une

température des plus idéale, quoique très chaude. La direction du Club Nautique de Louiseville Inc. désire remercier très sincèrement tous ceux qui ont bien voulu encourager notre jeune Club Nautique, ainsi que tous les bénévoles qui ont prêté leur précieux concours à l'organisation de cette journée mémorable. Nous organiserons fort probablement au moins une autre journée de régates prochainement, et ce, afin de permettre à plusieurs compétiteurs locaux de se faire justice... il ya aura alors enjeux, et nous osons croire, que la prochaine fois, les moteurs seront au point... et les embarcations plus légères...!

Donc, à bientôt!

R. Hogue, Sec. Publ.

**CONSEILS D'AMI!**

Gaston Michaud gagnant du grand Free for All pour le trophée "MOLSON" ne devra pas garder ce trophée indéfiniment à sa demeure pour l'admirer... il lui faudra le remporter trois fois consécutives pour en prendre possession définitivement... OK? Gaston!... prends contact avec l'ami Fernand Roy de Joliette le généreux donateur, afin que ce dernier fasse graver ton nom seulement sur la première plaque...!

**À VOTRE SANTÉ**



QUAND VOTRE CHÉRUBIN S'ENRHUME, N'EN ACCUSEZ NI PLUIE, NI BRUME. VOYEZ À CE QU'IL SE REPOSE ET QU'À D'AUTRES, RHUME IL NE CAUSE.

**'La Saint-Jean-Baptiste'...**  
(suite de la 1ère page)

dont un représentant le jubilé d'argent sacerdotal de Son Excellence Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque des Trois-Rivières.

La police municipale venait en tête de la parade, suivie de la Garde Paroissiale St-Antoine et du char "Jeanne d'Arc au bûcher", don des Compagnons de St-Antoine.

L'Harmonie de Louiseville venait ensuite, suivie immédiatement du char du jubilé d'argent de l'évêque fourni par la paroisse de Maskinongé et par le char de la récitation du chapelet, agencé par les cercles Lacordaire et St-Jean-d'Arc.

Les autres chars s'intitulaient "Tissage sur le métier", don de l'U.C.C. et du cercle des Fermières; "Broyage du lin", don de la paroisse Saint-Didace; "Plantation d'Arbre", présenté par le club 4-H du collège; Campement scout, mettant en évidence la nouvelle troupe scout et présente par Robert Hébert et le char du petit St-Jean-Baptiste, fourni par la section de Louiseville.

La fanfare de Yamachiche participa au défilé qui circula dans plusieurs rues de la ville.

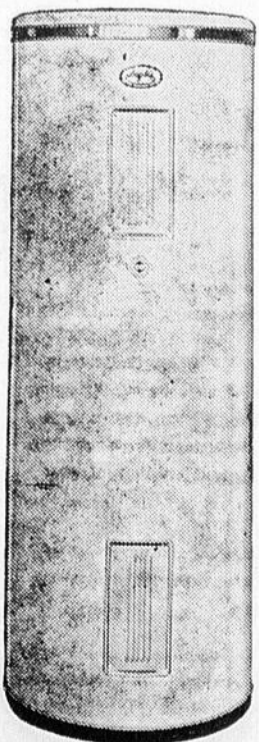
Les chars qui prirent part au défilé ainsi que les divers groupements se réunirent ensuite au parc de l'Oeuvre des Terrains de Jeux où des allocutions patriotiques et un programme musical et récréatif furent représentés. A l'arrivée sur le terrain, il y avait description de la parade par M. Roland Brassard.

L'échevin Doyon, pro-maire, a souhaité la bienvenue et a excusé son honneur le maire Germain Caron, C.R., M.P.P., qui se trouvait en dehors de la ville.

Le représentant de l'autorité civile a félicité les organisateurs de la parade du succès remporté. Il a invité tous les visiteurs à s'amuser gaiement car, dit-il, la fête de la St-Jean-Baptiste à Louiseville est la fête de tout le comté.

Un feu d'artifice fort réussi a témoigné de la fierté canadienne-française.

**Le seul Chauffe-Eau de fabrication canadienne dont le réservoir soit doublé de verre**



Le chauffe-eau GLASTEEL INGLIS, entièrement doublé de verre, fusionné à l'acier, est dur comme la pierre et poli comme une glace. Pas de rouille ni de corrosion possibles. Conçu pour assurer l'approvisionnement d'eau chaude durant toute une vie. Garanti de 10 ans. Entièrement automatique. Disponibles en 22 et 331/3 gallons — Allocation générale pour votre vieux réservoir.

**J. L. LAFRENIÈRE**  
Tél. 31 Maskinongé, P.Q.

# MASKINONGÉ ABANDONNE LA LIGUE RURALE

## Décision prise au cours d'une assemblée tenue mardi soir dernier

(par Claude Gagné)

Au cours d'une assemblée spéciale tenue mardi soir dernier, à la résidence du gérant-général, la Direction "Maski" a décidé à l'unanimité de quitter les cadres de la Ligue Rurale Albert Gaucher et de cesser toute activité pour la présente saison.

Cette décision portera un dur coup à la Ligue Rurale parce que le "Maski" était une des plus vieilles équipes qui avaient adhéré au circuit Gaucher. Le club de la paroisse natale du regretté président-fondateur que fut Albert Gaucher n'a jamais remporté le championnat mais a toujours su faire belle figure et savait attirer une des meilleures assistances des clubs ruraux.

Le "Maski" n'a pas encore remporté une victoire cette saison et les directeurs ont jugé que leur club n'attirait pas l'assistance nécessaire pour défrayer les dépenses d'opérations. D'autre part, tous les joueurs à quelques exceptions près refusent la venue de joueurs étrangers qui contribueraient à renforcer le club. La plupart des membres veulent s'en tenir au but du fondateur, soit d'amuser les joueurs ruraux dans leur paroisse respective.

Voici d'ailleurs la copie d'une lettre enregistrée qui fut adressée au Président Armand Martel mercredi matin, soit le lendemain du meeting des dirigeants du "Maski". La lettre de démission de l'équipe a été signée par le président M. Rosaire St-Cyr et par le gérant-général M. Viateur Rainville.

Maskinongé, 27 juin, 1956.

Monsieur Armand Martel,  
Président de la Ligue Rurale,  
Trois-Rivières.

Monsieur le Président,

Le COMITE DE BASEBALL de Maskinongé, réuni en assemblée spéciale, le 26 juin, 1956, considérant et délibérant sur les faits suivants, à savoir :

- a) que le Club de Baseball de Maskinongé, ayant perdu toutes ses parties régulières depuis le début de la saison, n'attire plus l'assistance nécessaire pour défrayer les dépenses encourues par l'opération du dit Club.
- b) que les droits excessifs accordés à certains clubs déjà forts de se renforcer davantage en engageant des joueurs étrangers nuisent à d'autres clubs qui n'ont pas les possibilités financières d'en faire autant.
- c) qu'en conséquence, le Club Maskinongé ne peut plus rivaliser avec ces clubs renforcés.

DECIDE à l'Unanimité que le Club de Maskinongé ne doit plus continuer et cesse ses activités dans la Ligue Rurale et qu'avis en soit donné immédiatement au Président de la Ligue Rurale.

Signé : R. St-Cyr, président.  
Viateur Rainville, gérant.

## La saison des noyades est arrivée dit le directeur de la Ligue Canadienne de Santé

"Il est presque plus facile de dire que nous sommes en été au Canada en regardant les manchettes de journaux qui rapportent les dernières noyades, qu'en regardant les nouvelles feuilles sur les arbres," dit le Dr Gordon Bates, directeur général de la Ligue Canadienne de Santé.

"Plus de mille Canadiens perdent la vie chaque année par des noyades et il importe non seulement à cette saison que les règles conventionnelles de sécurité soient observées par les nageurs et les personnes en vacances, mais nous devons aussi considérer la question très importante de la respiration artificielle."

"Il y a plus de 16 ans, le magazine "Health" attira d'abord l'attention sur les nombreux sérieux malentendus qui existent en relation au problème des noyades et de la respiration artificielle", dit-il. Il existe une fausse opinion générale qui prétend que si une per-

sonne est sous l'eau pendant quatre ou cinq minutes, la respiration artificielle est inutile. Cette opinion est fautive. De nombreux cas ont démontré que des personnes furent ranimées même après avoir été submergées pendant une période aussi longue qu'une demi-heure.

"Un autre malentendu concerne les signes de la mort. Dans les cas de noyades, les signes ordinaires de la mort ne comptent pas. Des victimes de noyades ont été ranimées malgré un intervalle prolongé pendant lequel elles avaient semblé mortes. Il se peut que pendant peut-être plusieurs heures, la victime n'a pas respiré, son pouls n'a pas battu et aucun battement de coeur ne fut décerné ni même de reflex visuel. Voilà les signes ordinaires acceptés qui indiquent la mort."

"Les règlements émis par le Comité de Respiration Artificielle de la Ligue Canadienne de Santé il y a 16 ans, recommandent que la respiration artificielle soit continuée pendant un minimum de quatre heures ou jusqu'à ce que la "rigor mortis" s'établisse. Une attention à ces règlements peut sauver de nombreuses vies cet été," conclut le Dr Bates.

## Nos voix voyagent maintenant sous l'atlantique nord

Après 30 ans de recherche et d'organisation, la Société canadienne des télécommunications transatlantiques, les Postes britanniques et l'American Telephone and Telegraph ont achevé de poser en septembre dernier le premier de deux câbles téléphoniques qui, sous 2.500 milles d'océan, (de la Nouvelle-Ecosse à l'Ecosse) garantiront des communications transatlantiques sûres en tout temps en dépit des perturbations magnétiques, des orages ou du brouillage.

Le second câble, qui assurera la transmission d'Europe en Amérique, sera mis en place d'ici l'automne, lit-on dans un article du numéro de juillet de Sélection du Reader's Digest. Lorsque l'installation en sera terminée, toute société canadienne pourra en outre être reliée directement par télétype avec n'importe quel des 25.000 télétypes déjà installés dans 17 pays d'Europe. La liaison avec le câble s'effectuera à Montréal, au bureau principal de la Société canadienne des télécommunications transatlantiques.

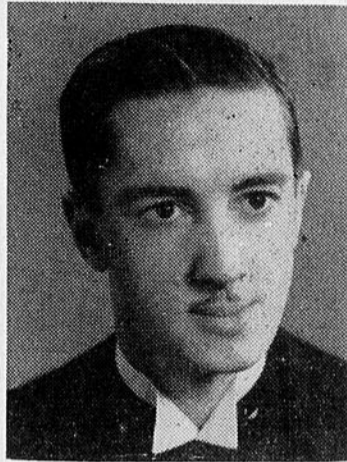
A la même occasion, les Terre-Neuviens bénéficieront pour la première fois de communications téléphoniques sans interruption ni brouillage avec le reste du Canada. La section du câble entre Terre-Neuve et la Nouvelle-Ecosse comportera, en plus de ses 36 circuits du service européen 24 circuits destinés à notre dixième province.

Ces deux câbles auront coûté \$40 millions. Capables d'acheminer simultanément 36 conversations téléphoniques, ils assureront un trafic de près de 1.200 communications par jour. C'est le vaisseau britannique *Monarch*, le plus important des navires câbliers du monde, qui les pose. Ils passent bien au nord des 21 câbles télégraphiques qui reposent déjà sur le fond de l'Atlantique. Ils décrivent un grand cercle, qui part de Sydney Mines, île du Cap-Breton, touche Clarendville, Terre-Neuve, et aboutit à Oban en Ecosse. Les deux câbles, longs de 1.950 milles marins, suivent des routes parallèles, distantes de 20 milles, afin qu'il soit possible de réparer l'un sans affecter le fonctionnement de l'autre.

A tous les 40 milles, les nouveaux câbles comportent une minuscule "station" d'amplification. Chacune de ces stations — il y en a 102 — peut multiplier la valeur des courants téléphoniques par un million pour compenser les pertes subies durant le parcours.

## VITE! ÇA PRESSE!

Un gars entre en courant dans une taverne, et s'en va trouver le commis au bar :  
— Avez-vous un bon moyen pour faire guérir le hoquet ?  
Sans dire un mot, le commis de bar se retourne, prend un verre de bière froide et le lance dans la face du gars.  
— Euh !... euh !... Pourquoi avez-vous fait ça ?  
— Ah ! ah ! ah ! ca guérit du hoquet, hein ?  
— J'sais pas ! répond le gars. C'est pas moé qui l'avait... c'est mon p'tit gars qui attend dehors !



## Méli-Mélo

par Paul Guillemette

Beaucoup étaient appelés à devenir députés à l'Assemblée législative de Québec le 20 juin dernier, mais seulement 93 furent élus. Les élections peuvent se comparer dans le langage sportif à une partie de football où deux clubs s'affrontaient : l'Union Nationale piloté par l'honorable Maurice Duplessis et le club Libéral dirigé par Me Geo.-E. Lapalme. Une foule nombreuse et enthousiaste a suivi les péripéties de cette importante rencontre. Le pointage final de 72-20 en faveur de l'Union Nationale témoigna la supériorité de l'équipe qui détenait le championnat depuis 11 ans. Les deux gérants (Duplessis et Lapalme) ont eu de grosses discussions avec l'assistance. Les arbitres (voteurs) ont donné une décision finale et ne reviendront sûrement pas sur cette décision avant au moins 4 ans ou 5 ans. Les joueurs (candidats) ne se sont pas blessés, mais il y a eu quelques accrochades. Comme toutes les joutes importantes, les joueurs semblent conserver une certaine rivalité. Aux vainqueurs, félicitations...

Il n'y a pas qu'aux élections que le score est élevé. Dimanche dernier, le club d'Yamachiche, dirigé sagement par l'instructeur Bernard Pellerin, s'est vu infliger une cinglante défaite aux mains des Loups de Louiseville de Lucidas Trépanier et Compagnie. Le club d'Yamachiche n'a pas fourni l'opposition attendue. Selon le verdict d'une personne autorisée d'Yamachiche, certains joueurs ne coopèrent pas assez avec la direction de l'équipe... Personnellement, je n'ai assisté cette saison à aucune partie et je suis d'avis que la Rurale devra revenir à son statut premier, à savoir : de ne permettre qu'aux joueurs locaux à figurer sur l'alignement. Je voudrais bien me tromper dans mon opinion, mais je crois sincèrement que les étrangers nuisent considérablement au bon fonctionnement de ce circuit. D'après moi, il vaudrait mieux ne compter que 5 ou 6 clubs avec uniquement des athlètes paroissiaux. Répétons ici que je n'ai nullement l'intention de nuire aux clubs faibles qui ont eu (à bon droit) recours à des vedettes venant de l'extérieur... Jean-René Marchand, artiller des Loups de Louiseville, fila candidement sa route dimanche soir vers les 7 heures. Le "rouge vin" conduit par Jean-René ne paraissait pas pressé sur la route 2 entre Yamachiche et Louiseville... Le temps des vacances (méritées) est arrivé et tous les travailleurs se proposent de connaître ou du moins de trouver du repos reconfortant. Heureuses vacances et surtout soyez prudents... Marjolaine alias Bédette Salvail, fille de Oui Mossieu Oui (Jacob Salvail, se remet rapidement du grave accident subi il y a quelques semaines. Dimanche midi, elle prenait un spaghetti italien au restaurant Sambo sur la rue Sherbrooke Est. A la télévision, Bédette paraît petite, mais elle est plutôt de grande moyenne. Ses cheveux sont blonds, (naturels ou teints je ne m'y connais pas suffisamment pour l'affirmer, je crois cependant qu'ils sont naturels). Son bras droit est encore rétif et son visage connaît une rondeur due aux enflures... Les rumeurs circulent que Paul Dupuis, artiste bien connu de Montréal se serait noyé en fin de

semaine. Rassurez-vous, il serait tombé dans le canal 2... BONNE FETE : aujourd'hui, le 28 juin; André Mineau d'Yamachiche; le 29 juin: Jacques "Vero Beach" Bergeron de St-Paulin, premier joueur de la Rurale à avoir un essai avec les ligues majeures; Germain Milette de Louiseville; le 30 juin: Guy Chrétien de Shawinigan frère de Gaby Chrétien, marchand de Louiseville... Demain le 29 juin, le vénéré chanoine Elzéar S. de Carufel, V.F., curé d'Yamachiche célébrera son soixantième (60e) anniversaire de vie sacerdotale. Ses ouailles lui préparent une fête qui coïncidera avec la célébration de la fête patronale d'Yamachiche, sainte Anne, pour les 25 et 26 du mois de juillet. A mon bon Pasteur, meilleurs voeux et longue vie...

## Le Courrier d'Yamachiche

PROCHAINS MARIAGES : —

Samedi, le 30 juin prochain, sera béni le mariage de Mlle Pierrette Galarneau, fille de M. et Mme André Galarneau (Catherine Perreault) à M. Réjean Lacombe, fils de M. et Mme Emilien Lacombe de Louiseville. La bénédiction nuptiale leur sera donnée à la messe solennelle de 9 heures a.m. par l'abbé Gédéon Petit, cousin du marié. La réception aura lieu à l'hôtel du Boulevard de Louiseville.

Egalement samedi, à 10 heures a.m. sera béni le mariage de Mlle Lucette Gélinas, fille de M. et Madame Alphonse Gélinas à M. Robert Vincent, fils de M. et Madame J.-Baptiste Vincent de Louiseville (Alberta Masse). La bénédiction nuptiale leur sera donnée à la messe solennelle de 10 heures a.m. par M. le Vicaire L. Dubois. La réception aura lieu à la salle des Chevaliers-de-Colomb. Meilleurs voeux.

## DE RETOUR DE L'HÔPITAL : —

Mlle Lise Lamirande hospitalisée à Saint-Joseph depuis une huitaine est revenue dans sa famille. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

**TÉL. 8-4192**  
**JEAN-PAUL LUPIEN**




**Huile à chauffage - Gas 1ère qualité**

**PRODUITS: IRVING OIL INC.**

**4 camions à votre service**

**LE RENDEZ-VOUS SPORTIF**



**MOLSON'S**

— AVEC —

*Maurice Bédard*

Cette chronique est une gracieuseté de M. Fernand Roy, agent-distributeur des produits Molson.



Mickey Mantle qui mène présentement dans le domaine des coups de circuits avec les Yankees de New-York pourrait briser le record de Babe Ruth. Quand ce même Mantle a cogné un "quatre-but" à 565 pieds du marbre, par-dessus la clôture du Stade Griffith à Washington en Avril 1953, la balle ainsi frappée a été envoyée au Temple de la Renommée comme curiosité No 1.

Ces Yankees demeurent toujours la menace des autres équipes du circuit. Le "Père" Stengel doit bien rire dans ses barbes avec des coigneurs de longue distance comme Hank Bauer, Yogi Berra, Mickey Mantle, Gil McDougald, Bill Showron, Joe Collins, Eddie Robinson.

Les Braves de Milwaukee ont changé d'instructeur. En effet, Fred Haney a remplacé le "vieux" Charley Grimm.

Peter Medcay (Three Finger) Brown est comme, son nom l'indique, un lanceur qui n'avait que trois doigts.

Ty Cobb, joueur de champ centre des Tigers de Détroit pendant 21 ans, a volé 96 buts en 1916. Le seul joueur de baseball à devenir millionnaire.

Joe (Joltin' Joe) DiMaggio, divorcé de Marilyn Monroe, a joué avec les Yankees pendant 15 ans (1936-51). Il aura 42 ans le 25 novembre prochain.

Roger Patrick Bresnahan, natif de Tralee, Irlande, est l'inventeur du protecteur et des jambières pour receveurs. Ancien receveur du fameux Athlétiques de Philadelphie de Connie Mack de 1903 à 1917. Décédé le 4 décembre 1944 à l'âge de 64 ans.

Le 11 juin 1938, à Cincinnati, John Vander Meer, un lanceur gaucher de 23 ans, un artilleur des Red Legs, lançait une partie sans point ni coup sûr contre les Bees de Boston gagnant par le score de 3 à 0. Quatre jours plus tard, après qu'il fût devenu un héros national Vander Meer répétait son exploit dans des circonstances particulièrement dramatiques.

Cette joute était la première disputée sous les réflecteurs à Ebbets Field et une assistance très considérable remplissait les estrades pour voir les Reds blanchir les Dodgers par 6 à 0. Quand Vandy enregistra son 27e retrait — son 54e consécutif sans un coup sûr — il avait établi un record personnel au monticule qui pourrait bien n'être jamais égalé dans l'histoire du baseball.

Les Giants de New-York compilèrent une remarquable série ininterrompue de victoires en 1916, ce qui constitue la plus longue série de triomphes du baseball moderne. Cependant, à l'encontre des autres clubs qui profitent de ces poussées pour monter au pinacle plus facilement, les Giants de cette année-là ne finirent pas plus haut que la quatrième position.

Ces fameux Giants accomplirent ces séries en deux parties bien distinctes de la saison 1916: la première en fut une de 17 joutes. Des

86 joutes gagnées par les New-Yorkais cette année-là, 43 furent gagnées de façon assez extraordinaire. Les 17 victoires consécutives des Giants furent gagnées alors que ce club était visiteur; l'exploit des 26 gains d'affilés compilés durant le dernier mois de la saison, le fut au Polo Grounds, terrain des Giants de New-York.

Voici les plus longs états de service des gérants des ligues majeures depuis la fondation de ces ligues:

Connie Mack, 53 saisons; John McGraw 33; Bucky Harris 28; Bill McKetchnie 25; Joe McCarthy 24; Harry Wright 23.

Nombre de championnats gagnés: John McGraw 10; Connie Mack 9; Joe "Marse" McCarthy 9; Miller Huggins 9; Casey Stengel 6; Harry Wright 6; Cap Anson 5; Ned Hanlon 5, Frank Selee 5.

Nombre de séries mondiales gagnées: Joe McCarthy 7; Connie Mack 5; Casey Stengel 5; John McGraw 3; Miller Huggins 3.

Voici les frappeurs de 3,000 coups sûrs ou plus des ligues Majeures:

Joueur	Années	Joutes	C. sûrs
Ty Cobb	24	3,033	4,191
Cap Anson	27	2,509	3,524
Tris Speaker	22	2,789	3,515
Honus Wagner	21	2,785	3,430
Eddie Collins	25	2,826	3,313
Napoléon Lajoie	21	2,475	3,251
Paul Waner	20	2,549	3,152

**LA PETITE LIGUE LOCALE DE BASEBALL**  
Les activités de la Little League Baseball ont débuté il y a une quinzaine.

La première joute de la cédule fut gagnée par les Indiens sur les Cards au compte de 4-3.

Puis, vinrent les joutes suivantes: Pirates 9, Indiens 6, Pirates 2, Indiens 2, Pirates 4, Dodgers 2, Pirates 11, Dodgers 1, Indiens 6, Dodgers 6.

La petite Ligue Pony a débuté dimanche alors que les Giants ont disposé des Yankees 6-4. Lanceur gagnant, Serge Durand, Lanceur perdant, Gilles Thibodeau.

Nous tenons à remercier publiquement les arbitres, M. Léo Beauchamp, de l'A.T.C., Léon Larose qui voit à l'entretien du terrain, M. Paul Vallières, dont l'hospitalité et le dévouement sont devenus légendaires, les instructeurs qui s'occupent des jeunes avec tant de compétence en ce qui a trait au baseball. Une mention plus que spéciale va à Réal Garceau qui ne connaît aucun répit et se donne entièrement pour la noble cause de la jeunesse sportive.

**TRIOLOGIE SPORTIVE DU SOUVENIR**  
Réal Bourassa (fils d'Ovila), un joueur de défense d'autrefois. Athlète des plus solides.

Gérard (54), Lesage, un des meilleurs joueurs de balle-molle de Louiseville, il y a une décade.

Gérard Desjardins, un autre solide pilier à la défensive à notre beau sport national, le hockey.

\*\*\*  
**Concours 3 étoiles**  
\*\*\*

S'étant mérité la première étoile au cours des deux joutes de dimanche dernier, Roger Vallières, le spectaculaire joueur de champ-centre des "Loups" a obtenu un gain de six points pour passer seul en première position du Concours Trois-Etoiles commandité par MM. Jean-Jacques Côté et Gabriel Chrétien.



Roger Vallières

Après sept joutes, le classement se lit actuellement comme suit:

Roger Vallières	11 pts
"Bob" Vincent	9 "
Marcel St-Pierre	7 "
Ernest Garceau	5 "
J.-René Marchand	4 "
D. Duhaime	3 "
Antony Delatri	2 "
Germain Milette	2 "
R.-P. Ringuette	1 "
Raymond Lesage	1 "

**CLASSEMENT des ÉQUIPES**

	J.	G.	P.	Moy.
La Pérade	7	7	0	1000
Louiseville	7	6	1	.857
Ste-Ursule	5	3	2	.600
St-Etienne	7	3	4	.428
Yamachiche	6	2	4	.333
St-Gabriel	6	2	4	.333
Crabtree	6	2	4	.333
Maskinongé	6	0	6	.000

**Comment SPORTENT-ILS?**

(par GERARD MENYU)

**DERNIÈRES VOLONTÉS**

M. Benjamin se rend chez son notaire pour faire son testament.  
— C'est bien là ce que vous désirez, n'est-ce pas? dit le notaire. Vous laissez à votre femme \$5,000 par année, si elle ne se remarie pas. Mais, si elle se remarie, vous lui laissez \$10,000?  
— Oui, Notaire! Vous comprenez: si elle se remarie, le pauvre gars a bien droit à une récompense...

**QUOI DONC?**

Lucie: Ton beau Armand va être reçu avocat, en juin prochain? Est-ce que vous allez vous marier aussitôt qu'il aura fini ses études?  
Marie: Non! J'y ai bien pensé, et j'aimerais mieux qu'il "pratique" pendant un an au moins, avant de nous marier...

**FOU A ATTACHER**

Dans un asile d'aliénés, une garde-malade arrive en courant dans le bureau du médecin en chef:  
— Il y a un homme à la porte qui demande s'il n'y a pas un de nos pensionnaires qui se serait sauvé?  
— Mon doux! s'écrie le médecin. Pourquoi demande-t-il ça?  
— C'est parce qu'il dit qu'un homme s'est sauvé avec sa femme, aujourd'hui...

**CHACUN SON SPORT**

Deux petites amies causaient. L'une disait à l'autre:  
— Je me demande bien pourquoi tu sors avec Lucien... il ne sait même pas danser!  
— C'est vrai! répond l'autre. Il est très mauvais danseur, mais, si tu savais comme il est bon, durant les intermissions...

**COMPARAISON**

Une jeune veuve venait de se remarier; mais, le second mari n'avait pas le bon caractère du premier; loin de là! Il passait son temps à critiquer sur la nourriture qu'elle lui préparait. N'en pouvant plus, un bon jour, elle se décide:  
— Ecoute, Jos! t'es beaucoup trop difficile pour la mangeaille! ça n'a pas de bon sens! Mon défunt, lui, il mangeait tout ce que je lui donnais, et il trouvait ça délicieux!  
— Peut-être bien! répond Jos. Mais, regarde où il est maintenant!!!

**CE SERAIT DOMMAGE!**

Le Juge: Vous admettez que vous avez frappé votre femme? que vous lui avez donné une bonne volée; que vous lui avez noirci un oeil?  
L'accusé: J'admets tout ça, Votre Honneur; mais je vous demanderais d'être clément à mon égard.  
Le Juge: Pour quelles raisons?  
L'accusé: C'est parce qu'on est encore dans notre lune de miel... et ça serait bien de valeur de l'interrompre...

**TEL PÈRE, TEL FILS**

— Mon garçon, disait le papa à son grand gars; quand j'avais ton âge, je n'avais pas encore embrassé une seule jeune fille. Souviens-toi de ça! Toi, plus tard, pourras-tu dire la même chose à ton garçon?  
— Oh! oui, papa, répond le jeune homme. Mais j pense pas que je puisse garder mon sérieux aussi bien que vous le faites, en ce moment...



**"EXPORT"**  
LA MEILLEURE  
CIGARETTE AU CANADA

**CONCOURS BRADING**  
**GAGNANTS DU CONCOURS**  
terminé le 16 juin, 1956

<b>GAGNANTS</b>		<b>FOURNISSEURS</b>
1. J. Arthur Chabot, 1961, rue des Erables, Montréal. Auto Ford Customline '56 et Bourse d'études de \$350	7. Victor V. Morin, B.P. 438, 7, rue St-Jean-Baptiste, Ste-Anne de Bellevue, Qué. \$15	1. Taverne Stadium, 188, rue de Lorimier, Montréal. \$300
2. E. V. Watson, 1700, rue Tassé, Ville St-Laurent, Qué. \$150	8. Roger Chartrain, 438, rue St-Luc, Québec. Qué. \$15	2. Mr. Grou, Norgate Provisions, Ville St-Laurent, Qué. \$50
3. Fernand Duval, 6600, Chatelain, Montréal. \$15	9. Lucien Comtois, Saint-Michel-des-Saints, Cité Berthier, Qué. \$15	3. Park House Tavern, 3437, St-Laurent, Montréal. \$20
4. Georges Vachereau, 706-12e avenue, Lachine, Qué. \$5	10. F. Bussières, 1134, avenue Belmont, Québec. Qué. \$15	4. Food Town Market, Lachine, Qué. \$20
5. Yves Petit, 1872, Bennett, Montréal. \$15	11. Arthur Boucher, 512, rue Bayard, Québec. \$15	5. Roland Girard, Taverne Balmoral, 3691, St-Laurent, Montréal. \$20
6. James Maskell, 250, nord, St-Louis, Dorval, Qué. \$15	12. Claire Hénault, 485, Notre-Dame, Repentigny, Qué. \$15	6. Robert Brunet, Pine Beach Market, Dorval, Qué. \$20
		7. Pierre Portelance, 29, rue St-Georges, Ste-Anne de Bellevue, Qué. \$20
		8. A. F. Belleau, 426, rue St-Luc, Québec. Qué. \$20
		9. Gérald Leblanc, St-Michel-des-Saints, Qué. \$20
		10. Trépanier Enrg., avenue Cartier, Québec. \$20
		11. Epicerie Racine, rue Bayard, Québec. \$20

**PARTICIPEZ AU NOUVEAU CONCOURS BRADING**  
SE TERMINANT LE 30 JUIN, 1956.  
Demandez les blancs d'inscription à votre taverne, hôtel ou chez votre épicier licencié.

**Ste-Angèle de Prémont**

ORDO DES GRAND'MESSES  
SEMAINE DU 1er JUILLET : —

LUNDI, aux intentions de Mme Hormisdas Dupuis.

MARDI, Petit Service pour l'âme de Borromée Lessard, par la succession.

MERCREDI, Petit Service pour l'âme d'Alcide Lessard, par la quête.

JEUDI, pour l'âme de Mme Alphonse Beauregard, par les Employés de Canada Resin.

VENDREDI, pour l'âme de Mme Roger Lacoursière, par Mme Pierre Plouffe.

Pour Emile Pichette, par Normand Angers.

SAMEDI, aux intentions de M. Paul-Emile Picard.

LAMPE du Sanctuaire aux intentions d'une jeune fille de la paroisse.

RETRAITE SACERDOTALE : —

Le 9 juillet aura lieu à la maison de Marie-Reine des Apôtres à Saint-Odilon, la retraite annuelle des curés du diocèse.

M. le Curé sera absent toute la semaine à l'occasion de cette retraite.

JUBILÉ D'ARGENT : —

La Révérende Mère Marie-Paule, ancienne supérieure du Couvent de Ste-Angèle de Prémont, fêtera son jubilé d'argent de profession religieuse le 9 juillet à la Maison-Mère de Beauport. Nos félicitations !

**BEN CORRECT COMME ÇA !**

Louis se présente au bureau du gérant d'un grand magasin :

— Monsieur, vous seriez bien aimable de me donner un job dans votre établissement.

— Y'a rien à faire ! répond le gérant.

— Tant mieux ! répond Louis.

— Tant mieux ! répond Louis. C'est justement la sorte de job que je cherche... quand est-ce que je commence ?

**Joseph Mercure**

MARCHAND de NOUVEAUTÉS

Assortiment considérable et variété dans tous les départements à des prix très modérés

SAINT-BARTHÉLEMY, P. Q.

**LE CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUE**

*vous offre plus-à moins de frais!*



Quel confort! De l'eau chaude en abondance, jour et nuit et instantanément, simplement à tourner le robinet de la cuisine, de la salle de bain ou de la buanderie! Et ce confort vous coûte moins de 10c par jour grâce au chauffe-eau électrique.

- ENTièrement AUTOMATIQUE
- ABSOLUMENT PROPRE
- SE PLACE N'IMPORTE OÙ —NUL BESOIN DE CHEMINÉE
- ÉPARGNE TEMPS ET TRAVAIL
- TELLEMENT ÉCONOMIQUE!

Allez voir votre plombier ou votre marchand d'appareils électriques.

THE SHAWINIGAN WATER AND POWER COMPANY

**EN VRAC...**

(suite de la page 2)

**LA REVANCHE DES BERCEAUX.**

Ce qui découle des statistiques démographiques de 1955, c'est que le surplus des naissances de l'Ontario sur la province de Québec augmente sensiblement d'une année à l'autre. Mais il faut tenir compte d'un fait plus important peut-être que tous les précédents, c'est que l'Ontario reçoit des immigrants par milliers et que l'écart de population entre les deux provinces va en augmentant. Plus de familles, provenant de pays où l'on a conservé des habitudes frugales, donnent nécessairement plus d'enfants.

**OPINION D'UNE "SEPTUAGENAIRE" SUR LES MARIS.**

Une américaine au franc parler vient de déclarer que plusieurs maris aux États-Unis meurent jeunes parce que leur femme les harcèlent avec des besoins domestiques dès qu'ils rentrent au foyer, après le travail de la journée.

Mme Agnès Ferguson Murdoch, qui fait cette déclaration, est âgée de 73 ans. Elle ajoute que les jeunes femmes surtout, tuent leur mari en les chargeant d'une foule de petits travaux, sous prétexte que le mari doit apporter sa coopération.

La septuagénaire trouve que le mot coopération a bon dos. En son nom, la femme exige du mari qu'il réprimande les enfants dès

qu'il a mis pied dans la maison, le soir. Il lui faudra ensuite faire ceci, cela, et ce n'est jamais fini.

Mme Murdoch a élevé ses six enfants et contribué à l'éducation de trois enfants de son mari. Dans ses 44 ans de mariage, elle a vu à l'entretien de sa maison de 15 pièces. On ne lui donnerait jamais son âge. Son mari Alexander a 91 ans.

Elle est d'avis que le mari a besoin de détente, après son travail. Une femme trop exigeante est souvent cause d'une attaque cardiaque dont souffrent les maris, dit-elle ajoutant que les femmes s'apitoient trop sur elles-mêmes. La pitié pour soi conduit à la mollesse, précise-t-elle.

Mme Murdoch n'entend pas poser à la femme qui a réponse à tout, qui peut régler toutes les situations encombrant la vie des femmes mariées. Je sais seulement que notre ménage a bien marché et j'en donne ici les raisons, conclut-elle.

**RECEVONS BIEN NOS VISITEURS.**

L'été nous amène visiteurs et touristes. Il faut que ces gens rapportent à leur retour chez eux, la conviction qu'ils ont rencontré à Louiseville des personnes distinguées, propres et avenantes. Pour ce, il convient que vous, nettoyez et embellissiez votre maison, vos bâtiments et leurs abords. Blanchissez, plantez des fleurs et faites un peu de gazon. Secouez l'indifférence de ceux qui vous entourent. Répandez l'idée chez vos voisins. Vous n'en retirerez probablement pas de récompenses tangibles, mais vous connaîtrez la douce sensation d'un devoir accompli sans y avoir été contraints.



**UN RÊVE QUI S'ACHÈTE  
et son prix vous étonnera**

UNE VOITURE DE RÊVE—voilà bien la description qui convient à cette étonnante Buick SPECIAL. Disons tout de suite qu'il y a bien, en effet, de quoi faire briller tous les yeux de convoitise.

Et si vous pensez que vous devez vous en tenir au rêve, voilà qui vous surprendra.

En dépit de toute son élégance, de toute sa beauté, cette merveilleuse voiture est vraiment faite pour la route—quant à son prix, vous en serez étonné.

Voici les faits en résumé:

Pour quelques dollars de plus que vous ne paierez pour une des petites voitures bien connues—parfois pour moins que certains de ces modèles—vous pouvez offrir la puissance et le rendement d'une grosse voiture—l'élégance et la distinction qui accompagnent la Buick 1956.

Vous aurez le bon goût et la sobriété de la Buick. L'émerveillement de la puis-

sance Buick fournie par son nouveau moteur V8 de 322 pouces cubes.

La stabilité et la tenue de route de la Buick, l'aisance de sa manoeuvre, tout le luxe de son confort et de sa logeabilité.

Voici encore, si le coeur vous en dit, la perfection de la nouvelle Dynaflow\* à pas variable; des départs en flèche et une étonnante économie d'essence! C'est ce qui se fait de plus nouveau et de plus économique en transmission.

Pourquoi ne pas découvrir par vous-même tous les avantages de la Buick SPECIAL. La joie d'en avoir une bien à vous, le plaisir de la conduire. Passez nous voir dès cette semaine, nous vous aiderons à réaliser votre rêve.

\*La nouvelle Dynaflow perfectionnée à pas variable est la seule Dynaflow que construit Buick aujourd'hui. Elle est standard sur les Roadmaster, Super et Century—facultative moyennant un supplément, modique sur la Special.

Quoi de NEUF dans la BUICK SPECIAL 1956?

**LE NOUVEAU** moteur V8 de 322 pouces cubes et rapport de compression de 8,9 à 1 —le plus élevé jamais offert dans cette catégorie à prix modique.

**NOUVELLE** charpente ultra-robuste et châssis équilibré avec précision—entièrement nouvelle d'avant en arrière assurant une tenue de route plus parfaite.

**NOUVEAU** roulement luxueux.

**NOUVELLES** lignes profilées—gamme complète d'harmonies de couleurs à l'intérieur et à l'extérieur.

**NOUVEAUX** freins ultra-souples avec garniture à rainure centrale et pédale suspendue.

**NOUVEAU** millage accru.

**NOUVELLES** serrures à verrouillage de sûreté et phares à faisceaux dirigés.

Jouissez du confort parfait en toute saison avec le véritable **CONDITIONNEUR FRIGIDAIRE de la Buick**

**La meilleure des Buick**

QUAND IL SE CONSTRUIRA DE MEILLEURES AUTOS, BUICK LES CONSTRUIRA.

**Louiseville Automobile Enrg.**

Boulevard Ouest

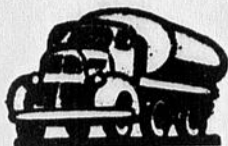
Tél. 8-2980

Louiseville

# Florent Lessard

Agent Imperial Oil Limited  
LOUISEVILLE

Téléphones:  
8-2833  
ou 8-2850



QUI S'Y  
CONNAIT  
EXIGE  
IMPERIAL

Du lundi au vendredi, de midi à midi  
et dix, écoutez sur les ondes de CHLN  
le programme "Esso Imperial".

## St-Léon

BAPTÊME : —

A Cornwall, Ontario, le 24 juin à M. et Mme Albertino Comeau (Marielle Bordeleau) un fils baptisé sous les noms de Joseph, Alain, Daniel, Parrain et marraine : M. et Mme Joseph Comeau, de St-Léon, grands-parents de l'enfant.

DÉPLACEMENTS : —

RR. Soeurs Marie-Antoni, des Trois-Rivières, Marie-Etienne, du Cap, Marie-Bernadetta, de l'Hôpital Cook, de la communauté des

Filles de Jésus en visite pour une semaine chez M. et Mme Georges-Aimé Lacoursière et M. Aimé Lacoursière.

Le Révérend Frère Lucien de Montfort, des Frères de St-Gabriel présentement du Sault aux Récollets de Montréal de passage chez ses parents M. et Mme Ovila Dampousse dernièrement.

M. et Mme Joseph Comeau et Mlle Reina Comeau à Cornwall, Ontario, le 24 juin dernier à l'occasion du baptême de l'enfant de M. et Mme Albertino Comeau.

Madame Alphonse St-Yves, de passage à Lévis, samedi dernier, à l'occasion du mariage de sa nièce Mlle Huguette Gagnon à M. Jean Brunelle, de Lévis.

## St-Didace

QUARANTE-HEURES : —

A l'occasion des Quarante-Heures, le R. Père Honorius est venu prêter main forte à notre curé. C'est un prédicateur très apprécié. Les gens se sont rendus nombreux aux offices.

VA ET VIENT : —

M. et Mme Léo Bacon de St-Vincent de Paul en fin de semaine chez M. Gérard Germain.

M. et Mme Roger Beausoleil de Montréal chez leurs parents en fin de semaine.

M. Léon Dubuc et sa fille Carmen en vacances chez M. Willie Dubuc.

## L'organisation des vacances

par Nadeau Papineau, B.A. B.S. en Education Physique.

Rien de plus contesté que le temps des vacances ; les uns le craignent et le voient venir avec appréhension ; les autres le chérissent et l'attendent avec impatience.

Les parents sont trop souvent hélas de la première catégorie ; c'est à eux qu'incombe la responsabilité de ce temps de repos, et ils ne sont pas sans le savoir. Les vacances sont le rêve des enfants mais le cauchemar des parents.

La crainte de ceux-ci se justifie en partie ; l'école terminée, les enfants reviennent au foyer et il faut les occuper.

Toutefois, ce nuage peut se dissiper et faire place à la confiance si les pères et mères savent mettre de l'ordre dans ces trois mois et les organiser en se servant des moyens mis à leur disposition : chalets, camps de vacances, terrains de jeux, programme de vacances, etc.

Chalets :

Posséder un chalet est un réel avantage : l'air du lac ou de la rivière, le soleil de la campagne, la beauté de la nature ont tant de charmes et procurent tant de bienfaits. Mais, attention ! Ces charmes sont parfois trompeurs ; l'eau a ses pièges et comporte certains dangers ; le soleil peut brûler quiconque s'expose trop longtemps.

C'est pourquoi il faut que les parents soient vigilants et traquent un programme à leurs enfants, de façon à ce que ceux-ci sachent bien ce qu'ils peuvent faire et ce qu'ils ne doivent pas faire. Les baignades trop prolongées ou trop près des berges, les bains de soleil trop fréquents ou trop longs, et, en général, l'oisiveté et la fainéantise sont à déconseiller. Il faut que le développement de l'enfant se continue même en vacances et le temps qu'il passe au chalet ne doit pas marquer un temps d'arrêt.

Que les parents n'aient pas peur de se faire aider à leur camp d'été. Les garçons aident leur père (embellissement, jardinage, etc.) et les filles assistent leur mère (ménage, vaisselle, etc.). Et, à certaines heures, tout le monde s'amuse ensemble, (bain, promenade en chaloupe, en canot automobile). Voilà la vraie vie de chalet !

Camps de vacances :

Les camps de vacances présentent, eux aussi, de multiples avantages ; l'enfant n'est peut-être pas autant au sein de sa famille, mais, par contre, il apprend davantage à se débrouiller seul, à vaincre les éléments, à s'adapter au groupe ; il participe aux travaux domestiques (vaisselle, nettoyage, et balayage) ; on lui apprend comment se diriger dans le bois, comment on prépare et fait une excursion, comment on lit les messages ; on lui montre à nager, on lui enseigne des jeux nouveaux. Toutes choses fort utiles.

Si vous pouvez envoyer vos enfants dans un camp de vacances, faites-le sans hésitation : ils en retireront un grand profit. Assurez-vous toutefois que ce camp est bien tenu (programme balancé, nourriture substantielle, sécurité physique et morale) ; et n'y laissez pas vos enfants trop longtemps ; deux ou trois semaines, un mois au grand maximum.

Terrains de jeux :

L'Oeuvre des Terrains de Jeux peut, elle aussi, vous rendre de grands services : elle s'occupe des enfants de cinq ans et plus. Elle leur montre nombre de jeux utiles et les occupe jusqu'à 4 h. 30 ; elle leur enseigne la nage, le bricolage, le baseball, etc., et leur

## ST-ALEXIS DES MONTS

RÉCENT MARIAGE : —

Le 25 juin fut béni en l'église paroissiale, le mariage de Mlle Geneviève Milot, fille de M. et Mme Marcel Milot à M. Lionel Tassé, fils de M. et Mme Avila Tassé de Montréal.

Nos meilleurs vœux de bonheur aux nouveaux époux !

NAISSANCES : —

A l'Hôpital Comtois, le 19 juin, à M. et Mme Jean Milot (Wilda Johnson) est né un fils baptisé sous les noms de Joseph, Michel, Germain et baptisé le 24 juin par M. l'abbé L.-A. Bourbeau, curé de Saint-Alexis. Parrain et marraine : M. et Mme S. Johnson ; porteuse : Mme B. Lemay.

Le 18 juin à l'Hôpital Comtois de Louiseville est né un fils à M. et Mme Origène Massicotte (Jeanne d'Arc Picard) et baptisé sous les noms de Joseph, Bernard, Gérard. Parrain et marraine : M. et Mme Bernard Drolet de Saint-Maurice, oncle et tante de l'enfant.

FUNÉRAILLES : —

Le 20 juin avaient lieu en l'église paroissiale, les funérailles de M. Alfred Lefebvre.

Nos sincères condoléances à la famille !

VA ET VIENT : —

M. et Mme Emilien Picard de Montréal, en fin de semaine chez M. E. Deschênes.

Mlle Georgette Milot et M. Léonce Tremblay de Montréal, dans notre localité pour assister au mariage Milot-Tassé.

Mlles Denyse et Aline Houle et Madeleine Gosselin ainsi que M. Yvon Gosselin de Deschailions, en fin de semaine chez Mlle Françoise Lemay.

assure une surveillance continue.

Plus encore que les camps de vacances, l'Oeuvre des Terrains de Jeux est une oeuvre commune à laquelle il est nécessaire que les parents s'intéressent. Non seulement par l'envoi de leurs enfants (voir à ce qu'il s'y rendent réellement) mais par des visites sur les lieux, des mots d'encouragement et des félicitations à la direction. Et puis, interroger les enfants sur ce qu'ils font, sur ce qu'ils apprennent, sur ce qu'on leur demande aux terrains de jeux, (collections, costumes, etc.). Leurs progrès et leur développement dépendent, au moins en partie, de l'intérêt que vous portez à leurs activités.

Programme de vacances :

Somme toute, il est bien évident que les enfants, même en vacances, ont besoin d'être dirigés. Que vous les ameniez au chalet, que vous les envoyiez au camp de vacances ou aux terrains de jeux, ou que vous les gardiez à la maison, il faut qu'un règlement, une discipline — plus souple, il est vrai — permette à leur développement de se continuer et de se parfaire. Ils doivent consacrer leur temps à quelque chose de constructif, et non se prêter dans une mollesse et dangereuse paresse.

Voulez-vous, chers parents, que les vacances soient profitables à vos enfants comme à vous ? Pensez-les à l'avance ; organisez-les, faites-vous un programme. Vous avez un chalet ? Faites-le donner son plein rendement. Vous prévoyez envoyer vos enfants au camp de vacances ? Choisissez-en un bon et n'y laissez pas vos enfants tout l'été. Les quelques heures de pensée que vous dépenserez aujourd'hui vous sauveront des semaines de regret et d'énerverment.

(L'Ecole des Parents)

## SECTION DES PETITES ANNONCES

Il y a quelque chose pour vous dans les annonces classées

### POUSSINS BRAY

Bray a pour expédition immédiate, des poulettes d'un jour ou en croissance, incluant Leghorns et Ames. Quant à vos poussins mêlés, poulets pour le grill etc., faites-nous parvenir votre commande à l'avance. Demandez notre liste complète à notre agent ADÉLARD NEVEU, Tél. : 81-J, MASKINONGÉ.

### À VENDRE

Un ménage pour camp d'été ainsi que d'autres articles de maison, un poêle électrique "Moffat" presque neuf, une lessiveuse "General-Electric", une machine à coudre, tapis de Turquie, sets de chambre modernes, poêles, polisseuses, orthophoniques, un "show-case" etc. Il faut tout vendre même à prix dérisoire. J.-R. TRUDEL, 37, St-Jacques, Tél. : 8-4264, LOUISEVILLE.

### INSTITUTRICES DEMANDÉES

A Maskinongé, on demande institutrices diplômées. Bons salaires. Faire application par écrit au Bureau de la Commission Scolaire, a/s M. AIMÉ DUGAS, secrétaire, MASKINONGÉ. Donnez références.

### À VENDRE

Un cheval pesant environ 1300 livres, un petit poêle de cuisine de marque "Sultan", en très bon ordre. Aussi : une machine à coudre de marque "Singer". S'adresser à : EUGÈNE TRUDEL, MASKINONGÉ VILLAGE.

### — ABEILLES —

A vendre, matériel apicole et colonies d'abeilles. La cire "Airco" est notre spécialité. Catalogue sur demande. Je suis acheteur de votre cire d'abeilles au prix du marché. S'adresser à : F.-J. SYLVESTRE, Casier Postal 101, Tél. : 15, ST-BARTHÉLEMY.

### À VENDRE

Chargeur à foin "Massey-Harris", No 7, presque neuf, à vendre. S'adresser à : SYLVIO SEVIGNY, Tél. 903 s 16, SAINT-JUSTIN.

### — À LOUER —

Logement trois appartements chauffés situé à 39 Boulevard Est. S'adresser à : MME RÉAL BOURASSA, 37 Boul. Est, LOUISEVILLE, Tél. : 8-2969. (Ce logement sera libre pour le mois d'août).

### À VENDRE

Soixante cochons de 5 à 8 semaines. S'adresser à : LUCIEN BELLEMARE, MASKINONGÉ — Tél. : 909 s 15.

### TERRAIN À VENDRE

Terrain de 50 x 90 situé sur la rue Lagacé, à vendre. S'adresser à : JEAN-PAUL PICHETTE, Tél. : 8-4130, LOUISEVILLE, P. Q.

### MACHINES À COUDRE

A vendre : machines à coudre neuves et d'occasion de différentes marques, Domestic et Zig Zag. Aussi moteurs à prix spécial, transformation de votre vieille machine à coudre en une portable électrique, échange, réparation. S'adresser à : J.-R. TRUDEL, 37, Saint-Jacques, Tél. : 8-4364 LOUISEVILLE. (Même local que le salon de barbier).

### À VENDRE

Trois chargeurs à foin usagés mais en très bonne conditions, un râteau à foin droit, de 12 pieds. S'adresser à : CLÉMENT & FRÈRE LTÉE, Tél. : 8-2701 et 8-2702, LOUISEVILLE.

### À VENDRE

"Jeep Willys", charrues pour tracteur "Massey-Harris" et faucheuse "International". Le tout en parfait ordre. S'adresser à : JEAN-NOËL DESERRERES, Tél. : 915 s 13 MASKINONGÉ.

### À VENDRE

Carrosse pour bébé, bien propre. Aussi bicyclette de course pour hommes. S'adresser à : 12, ROYALE-SUD, Tél. : 8-4045, LOUISEVILLE, P. Q.

### À VENDRE

Yatch "Speedliner" en plywood acajou, membrures en chêne, 14 pieds de longueur, recouvert de "fibre-glass" moteur "Johnson", 25 forces, pare-brise, roue de conduite, lumières, contrôle à distance, coussins, etc. S'adresser à : ÉMILE MICHAUD, Tél. : 20, ST-BARTHÉLEMY, P. Q.

### À VENDRE

Une faucheuse à chevaux, de 6 pieds, à bain d'huile, de marque "McCormick-Deering", un tombereau, un épandeur à engrais, à chevaux, de marque "McCormick-Deering", presque neuf, n'ayant servi qu'un automne. S'adresser à : ROLAND VERMETTE, Tél. : 913 s 21, Rang Ruisseau-des-Aulnes, ST-JUSTIN.

### À VENDRE

Motocyclette à trois roues, avec moteur Wisconsin, sièges pour deux personnes, appartenant à la Fraternité Sacerdotale de la Pointe du Lac, sera vendue à l'encan chez M. JEAN-PAUL LESAGE de ST-LÉON, lundi soir le 2 juillet, à 8 heures.

### CULTIVATEURS ...

A VENDRE : Chargeurs à foin à corde ou à baguettes, vaste choix. Presque neufs, DONAT CHARTIER, LOUISEVILLE, Téléphone : 8-2718 ou 8-2661.

### COURS D'ANGLAIS

Conversation anglaise pour élèves de 8e année et plus ; aussi cours de sténographie et dactylographie en trois mois pour élèves de 10e année et plus. Pour plus amples détails, s'adresser à : J.-R. BÉLAND, 10A, Saint-Laurent, (en face de l'église), Tél. : 8-4470 LOUISEVILLE (Entre midi et 1 h. et 5 h. et 6 h. tous les jours).

### LOGEMENT À LOUER

Logement cinq appartements plus chambre de bain, situé à 26 St-Augustin, eau chaude. Libre le 1er juillet. S'adresser à : JOSAPHAT LAURENDEAU, 26, Saint-Aimé, Tél. : 8-4557, LOUISEVILLE.

### À VENDRE

Terrain vacant situé au centre du village Saint-Justin. S'adresser à : A. GARIÉPY, Tél. : 926 s 4, SAINT-JUSTIN, P. Q.

### ON DEMANDE

REPRÉSENTANTS SÉRIEUX Comme vendeurs à plein temps ou partiel, pour vendre bijouterie en gros. Demandez notre catalogue '56. Vous payez le prix du gros, aucun stock à supporter, aucune expérience requise. LES AGENCES ÉCONOMIQUES Engr. Case Postale 154, HULL, P. Q.

### À VENDRE

Un chargeur à foin, à cordes, de marque Massey-Harris, en parfaite condition. S'adresser à : ERNEST ALARIE, Tél. : 908 s 3, ST-JUSTIN, P. Q.

### À VENDRE

Propriété (Cottage) très moderne avec grand terrain ou avec 30 arpents de terre, le tout en parfait ordre et situé à 241 Notre-Dame. Prix modéré. S'adresser à : JOS CHICOINE, 241 Notre-Dame, LOUISEVILLE, Tél. : 8-2159.

### À VENDRE

Une propriété de 6 pièces en bon ordre, avec jardin et garage, située sur le Boulevard à Maskinongé, à proximité de "Caillette". Vendra à bonnes conditions. S'adresser à : Tél. : 27, MASKINONGÉ, P. Q.

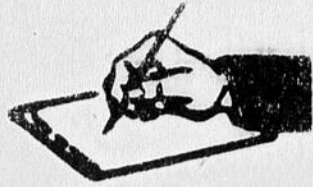
### À VENDRE

Une presse à foin sur le champ, de marque "Case", à broche, à vendre à moitié prix. S'adresser à : JOSAPHAT PAQUIN, Téléphone : 8-2193, SAINT-LÉON.

### CULTIVATEURS ...

A VENDRE : Moulin à battre stationnaire McCormick Deering ainsi que lieuse à blé-dinde. DONAT CHARTIER, LOUISEVILLE, Tél. : 8-2718 ou 8-2661.

Lettre du  
Docteur



CRITIQUES

Loin de moi de croire que toute parole libre puisse être critique ou séditeuse. J'ai trop dit dans ma vie, ici même assez écrit, pour reprocher à qui que ce soit d'en prendre liberté. Mais il y a des bornes. Que des esprits s'imaginent tout à coup le terme absolu de toute discussion, il est bon de savoir quelle mouche les pique. Ce jeu ne réussit souvent qu'à faire étalage de mauvaise foi ou d'une complète ignorance du sujet pour lequel on s'enflamme et à rendre cagot de critique celui qui s'y complait de si abrupte façon sans que l'on sache pourquoi. Ou que, par hasard, on le sache trop bien.

Il y a quelques semaines à peine, une partie, une bien minime partie du monde médical, m'a-t-on dit, a eu l'occasion d'entendre, puis de lire, un salmigondis d'élucubrations où l'on sent poindre de façon assez précise des personnalités de mauvais aloi. Cela prétend émaner d'une honorable société envers une autre, tout aussi honorable sinon plus, et fort ancienne. Je ne sais qui a pondé ces énormités et je ne veux pas le savoir ; mais il n'y a pas de compliment à lui faire. Marquée par l'envie de dire n'importe quoi ou de s'écouter parler, au premier chef cette malheureuse sortie a surtout le souci de brouiller toutes choses au point d'en faire un bouillon de culture qui pourrait rapidement devenir plus ou moins toxique pour la profession.

C'est pourtant une suite logique de ce qui se passe parmi nous, médecins. Il faudrait avoir les yeux bandés et l'entendement bouché pour ne pas comprendre qu'en certain milieu on veut absolument avoir la mainmise de la médecine. A peu près dans tous ses domaines organisés, ou soi-disant tels, et dans la plupart de ses associations on sent cette ambition qui perce, du haut en bas de l'échelle. Qui dirige le mouvement et de quelle façon le met-on en oeuvre ? Ce serait facile à dire par un recensement de tout ce qui s'est passé, depuis une quinzaine d'années, dans notre histoire médicale. Et ailleurs aussi. Trop long pour aujourd'hui.

Mais le procédé reste toujours le même. Une critique malveillante et déshonnête, un surmenage bavard sous le manteau, des personnalités, des ambitions. Et la division, pour mieux étayer ses positions, pour mieux régner, ce qui est classique. Heureusement que, dans ce milieu "parfait", il y a des fuites, des dégoûts inattendus qui permettent d'être instruit de ce grouillement.

Pour revenir à cette critique d'à-côtés et de pisse-vinaigre, on prétend qu'elle est juste et qu'on lui devrait remercier et déférence. Mais voilà ! L'est-elle, juste ? D'aucuns, et c'est le plus grand nombre, la jugent extravagante, délirante et sans égard. Tout ce qu'elle mérite, disent-ils ? Le silence et l'oubli.

Je sais qu'on me reprochera de

Si vous êtes LAS  
TOUT LE TEMPS

Tout le monde, de temps en temps, se sent un peu fatigué, épuisé, avec la tête lourde et peut être aussi un mal de dos. Il n'y a probablement rien de grave, mais simplement un état toxique causé par l'excès d'acidité et les déchets. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's stimulent les reins, les aidant ainsi à reprendre leur fonctionnement normal qui consiste à enlever l'excès d'acidité et les déchets organiques. Vous vous sentez mieux—dormez mieux—travaillez mieux. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins maintenant. Recherchez la boîte bleue avec bande rouge chez tous les pharmaciens. Vous pouvez vous fier aux Dodd's.

ne pas accepter l'un, ni de garder l'autre. Mais je ne puis résister à dire que la plus grave erreur de tout ce bruit est son insupportable prétention de se croire utile, efficace et salutaire. Il y a tant d'autres manières d'aider la profession...

Serait-il temps de demander des comptes à tous ceux-là qui se repaissent de belles phrases, faciles à écrire, plus difficiles à défendre et qui ne daignent jamais lever le petit doigt pour aider la médecine quand elle est menacée ? Qui jettent même le discrédit sur ce qui s'est fait ?

Et qui seront les premiers à crier bien haut pour le moindre privilège perdu alors qu'ils n'auront pas eu le coeur ni le courage de le soutenir.

Roméo Boucher

AU THÉÂTRE ROYAL, LOUISEVILLE

René L. Béland prop.

Jeu. Ven. Sam. 28, 29, 30 juin

Pour 3 jours seulement un succès émouvant "LE PRIX D'UN AMOUR" Réalisation de Julien Duvivier qui y a subtilement dosé le drame erreur judiciaire, au moyen de retours en arrière, d'anecdotes, d'images incisives. Les scènes du tribunal, l'imperméabilité de Charles Vanel en procureur que l'on veut faire revenir sur son jugement, la folie du condamné Maurizius à qui l'on offre trop tard la liberté et la justice s'aèrent parfois d'un récit, d'un sourire : des paysages suisses, des tableaux touchants, des sentiments élevés. Une interprétation ne groupant que des artistes connus et aimés donne un accent particulier d'émotion au sujet. Daniel Gelin, angoissé, désespéré; Madeleine Robinson, inquiète, jalouse; Eléonora Rossidrago, secrète, attirante, provo-

cante; Charles Vanel, inébranlable; Anton Walbrook, cynique et dur, s'affrontent, s'aiment, se détestent dans cette reconstitution d'un procès qui met en jeu, avec la vie d'un homme le sort de chacun de ceux qui l'entourent. Grand drame humain, la plus troublante des erreurs judiciaires.

Au même programme

NOM DE LA LOI". Film violent, histoire d'un homme qui se bat pour la justice. Charles Vanel et M. Girotti sont deux vedettes admirables dans cette interprétation. Des visages connus et inconnus que vous ne pourrez pas oublier. Bouleversant d'émotion, ce film ne ressemble à aucun autre. L'amour vaincra-t-elle la haine ?

Dim. Lun. Mar. 1, 2, 3 juillet

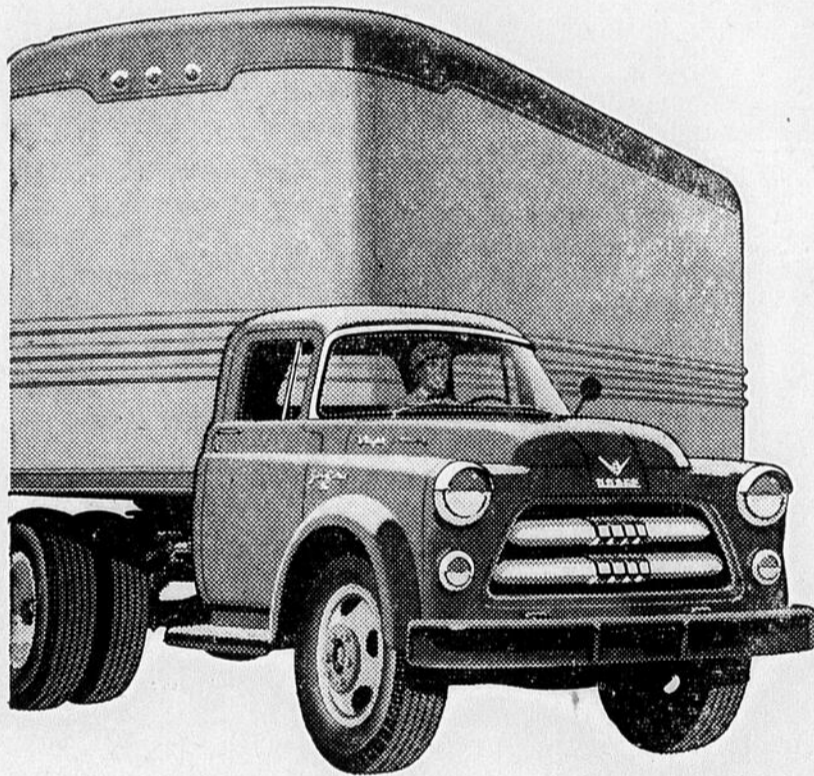
La direction du théâtre ne reculant devant rien pour vous présen-

ter toujours les meilleurs spectacles afin de vous plaire d'avantage, vous offre deux grands films: en couleurs "LA COMTESSE AUX PIEDS NUS". La vie privée du plus bel animal du monde-gitanedanseuse de cabaret-femme dans tout le sens du mot Ava Gardner donne à cette superbe production un cachet tout particulier. Partout où elle apparaissait, tous étaient en admiration pour sa beauté, tout en elle était charme, et toutes les classes de gens la souhaitaient. Avec une telle vedette et Humphrey Bogard "La comtesse aux pieds nus", vous bouleversera et troublera comme aucun autre auparavant.

Au même programme

Vous vous souvenez du fameux complot pour tuer le président lequel John Baron était celui qui avait ordre de faire disparaître le président, vous aurez le réel drame dans "JE DOIS TUER" avec Frank Sinatra comme vous n'avez jamais vu, il tue pour le plaisir de tuer. Histoire vraie et stupéfiante —LE CRIME DU SIECLE. Un programme double que vous ne pouvez manquer.

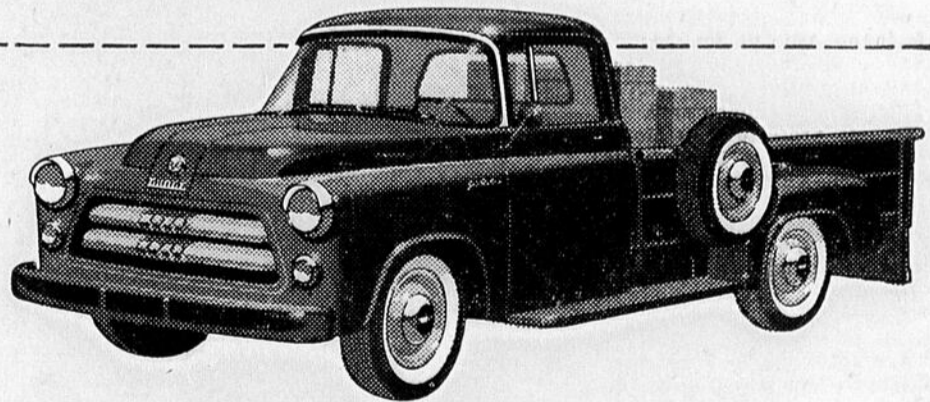
Le moyen de transport le plus profitable!



CAMIONS  
"Job-Rated"  
DODGE

UN CAMION ADAPTÉ  
À CHAQUE TÂCHE

Longs trajets—Caractéristique pour caractéristique, un Dodge modèle K8 est imbattable en fait de rendement sur la route et d'économie. Par exemple, vous obtenez le plus puissant V-8 de cette catégorie de poids, à titre d'équipement standard... 201 chevaux-vapeur pour transporter rapidement les plus lourdes charges. Les chambres de combustion hémisphériques perfectionnées tirent le maximum de puissance de l'essence ordinaire, favorisent un meilleur millage.



Courts trajets—Utilisez un robuste camion Dodge express et vous emploierez le camion le plus "travaillant" que vous puissiez acheter! Sous le capot, vous trouverez le nouveau moteur de camion Dodge six cylindres, d'une puissance portée à 125 CV. Dodge vous offre maintenant le choix de trois carrosseries express: 78" x 49", 90" x 54" et 108" x 54", fournissant un ample espace de chargement. De plus, les camions Dodge express ont des côtés à rebords droits et des bandes de glissement qui facilitent le chargement et le déchargement.

Tous transports—Quels que soient vos besoins... que vous désiriez un camion de 1/2 tonne à 65,000 lb. P.B.C., Dodge en possède un, exactement adapté à la tâche et à votre budget. Choisissez parmi les modèles express, panneaux, châssis et cabine, et châssis à capot à auvent plat, qui conviennent à une vaste gamme de carrosseries spéciales.

Chrysler Corporation of Canada, Limited

NOTEZ ces caractéristiques DODGE PLUS AVANTAGEUSES!

- Nouvelle manoeuvre par bouillons-poussoirs! Grâce à la nouvelle transmission Power-Flite à boutons-poussoirs, vous pressez un bouton, vous appuyez sur l'accélérateur... et vous roulez! Offert dans tous les modèles de 1/2 tonne.
- Nouvelles charges plus profitables! L'augmentation du poids brut du véhicule, dans les modèles Dodge à tonnage moyen ou fort accroît la capacité de chargement utile, rend chaque voyage plus payant.
- Nouveau système électrique de 12 volts! Fournit du courant électrique en abondance, assure un démarrage et un allumage parfaits. La nouvelle génératrice assure un débit maximum même à bas régime du moteur et la batterie se charge mieux dans toutes les conditions de marche.

VOYEZ VOTRE DÉPOSITAIRE DODGE-DE SOTO ET FAITES UN MARCHÉ AVANTAGEUX!

Clément & Frère Ltée

TÉL: 8-2701 ET 8-2702

277, BLVD OUEST

LOUISEVILLE, P. O.

Voyez "Climax", "Shower of Stars" et "C'est la vie" chaque semaine, à la télévision. Jour et heure indiqués dans votre journal.

## Ste-Ursule

OFFICES DE L'ÉGLISE,  
SEMAINE DU 1er JUILLET : —

LUNDI, 6 h. 30, messe pour l'âme de Joseph Arseneault, par son fils Edouard.

7 heures, messe d'actions de grâces par Jean-Paul Lessard.

MARDI, 6 h. 30, messe pour l'âme de Mme Alphonse Beauregard (Petit service).

7 heures, messe pour l'âme de Chs-Ed. Michaud, (petit service).

MERCREDI, 6 h. 30, messe pour les âmes les plus abandonnées par Jos. Lefrançois.

7 heures, messe pour parents défunts de Jos. B. Lafrenière.

JEUDI, 6 h. 30, messe pour l'âme d'Alfred Boulay, par McColl Frontenac.

7 heures, pour l'âme du Notaire R. Lessard, par Notaire A. Savoie.

VENDREDI, 6 h. 30, messe en l'honneur du Sacré-Coeur par les paroissiens.

9 heures du soir, messe aux intentions de Mme Joseph Bergeron.

SAMEDI, 6 h. 30, messe pour l'âme de sa mère par Jules Lamarre.

7 heures, messe pour parents défunts de Mme Antoine Michaud.

LAMPES DU SANCTUAIRE,  
SEMAINE DU 1er JUILLET : —

La première payée par Eugène Turner ; la deuxième par Fleurette Beauregard ; la troisième par un particulier.

CONFESSIONS : —

A l'occasion du premier vendredi du mois il y aura des confessions jeudi soir à 7 heures et vendredi après-midi à 3 heures, et vendredi soir de 7 à 9 heures, ou jusqu'à l'heure de la messe du soir.

VENTE DES BANCS : —

Tous les bancs qui n'auront pas été payés samedi soir le 30 juin, seront vendus après la grand-messe du dimanche premier juillet.

MARIAGES : —

Samedi dernier, le 16 juin, avaient lieu les deux mariages suivants. D'abord le mariage de Mlle Madeleine Bellemare, fille de M. et Mme Henry Bellemare (Antoinette Beaulieu), à M. Raymond Bastarache, menuisier, de Saint-Edouard de Maskinongé, et fils de M. et Mme Joseph Bastarache (Dorilda Lajoie).

\*\*\*  
Ensuite, le mariage de Mlle Pauline Michaud, fille de feu Arcade Michaud et de Irène Lemyre (qui a vécu et grandi chez M. et Mme Paul-Emile Lambert) à M. Yvon Dupuis, professeur, de Montréal, et fils de M. et Mme Denis Dupuis (Marie-Anna Philibert), de Louiseville.

A ces jeunes époux nos meilleurs vœux de bonheur.

DÉCÈS : —

A l'âge de 82 ans et 9 mois est décédé après quelques jours de maladie seulement, M. Edouard St-Louis, époux de feue Délicia Béland.

Il laisse pour pleurer sa perte sa fille Rose, avec qui il demeurait ; Soeur Louis du Sauveur, des SS. de la Providence, à la Maison-Mère ; Madeleine, épouse de Edgar St-Yves, des Trois-Rivières ; Gérard époux de Dorilda Lambert ; Louis-Paul, époux de Gertrude Livernoche ; Jean, époux de Eva Latreux, tous de Ste-Ursule. Il laisse également un frère, Joseph St-Louis, du moulin de la Carrière ; deux soeurs Mme Alfred Bergeron de Louiseville, et Mlle Marie-Louise, et plusieurs petits enfants.

A cette famille en deuil nous offrons nos plus sincères condoléances.

À L'HÔPITAL : —

M. Arthur Chrétien séjourne actuellement à l'Hôpital Comtois de Louiseville, pour y subir une intervention chirurgicale.

Séjourne également à l'Hôpital Comtois, depuis vendredi dernier, M. Donat Michaud, sous observation et pour y subir divers traitements.

Mme Frank Lessard à l'Hôpital St-Joseph des Trois-Rivières, depuis quelques jours sous traitement.

On nous apprend que M. J.-O. Lessard, marchand-tailleur, doit partir pour l'Hôpital St-Joseph des Trois-Rivières, où il sera sous observation et sous les soins du Dr J.-A. Tétrault.

A ces malades nous souhaitons un prompt retour à la santé.

VENTE DE PROPRIÉTÉ : —

M. Clovis Mayrand, qui depuis quelques temps s'occupe d'un commerce dans la Métropole, a

vendu sa propriété à M. Georges St-Yves, boucher, fils de M. et Mme Aderville St-Yves, et est définitivement parti avec sa famille pour Montréal.

Nous souhaitons à cette bonne et estimée famille un heureux séjour dans la grande Ville.

Bienvenue à Monsieur St-Yves dans notre village.

VA ET VIENT : —

En visite chez Mmes Eva et Marguerite Malboeuf samedi dernier, Mme Vve François Gagnon, de Saint-Justin.

Etaient en visite chez leurs parents M. et Mme Eugène Lessard pour la dernière fin de semaine M. et Mme Robert Lessard et leurs enfants, de Chicago ; également M. et Mme Jean-Paul Lessard, de Montréal. Également Mlle Marguerite Lessard, de Montréal.

M. et Mme Paul Baril de Louiseville, pour la journée de vendre-

Un seul prix... Une seule Qualité: "La Meilleure"



QUE CE SOIT  
pour  
NETTOYAGE  
ou  
TEINTURE  
PRESSAGE

Adressez-vous en toute confiance à

**LA TEINTURERIE ST-LAURENT**

22, St-Aimé (rue de la gare), Tél.: 8-4477, LOUISEVILLE

di dernier, chez M. et Mme J. A. Ed. Baril.

Arrivé pour la vacance chez M. Edouard Baril, M. Réal Lefebvre de Louiseville.

M. et Mme Marcellin A. Lessard, arrivés dans leur magnifique résidence du village à la fin de la semaine. Leur fillette les accompagnait.

# On est heureux chez soi quand il y a du Coke



Donnez-leur le meilleur—Toute la famille a plus de plaisir, quand vous apportez du Coca-Cola glacé.



Ce goût excellent du Coke... rien de tel—Vous verrez que Coca-Cola vous rafraîchit vraiment. Même les bulles ont meilleur goût.



Où se trouve Coke règne la bonne humeur—Détendez-vous... Coke fera le reste. Ce petit surcroît d'énergie est la meilleure récompense au monde.

Pour plus de plaisir en famille...  
apportez du Coke  
chez vous



Format Standard

6 Bouteilles

36¢  
PLUS LE DÉPÔT

D. LAFONTAINE & FILS ENRG.

39, Notre-Dame — Tél. : 8-4533  
Louiseville, P. Q.

UN VRAI SPORTIF DISPARAIT

M. Édouard St-Louis meurt à l'âge de 82 ans et 9 mois

TOUTE LA REGION ET STE-URSULE EN PARTICULIER PERDENT UNE DES GRANDES FIGURES SPORTIVES DE L'EPOQUE.

Samedi soir dernier s'éteignait à Ste-Ursule, dans la Paix du Seigneur, M. Édouard St-Louis. M. St-Louis est trépassé après une courte mais douloureuse maladie qui l'emporta après quelques jours.

Né à Ste-Ursule, le 7 septembre 1873, M. St-Louis avait par la suite fait un séjour assez prolongé en Nouvelle-Angleterre pour revenir en 1905 dans sa paroisse natale et y demeurer jusqu'à sa mort.

Menuisier de son métier, il fut surtout reconnu dans le domaine sportif, notamment le baseball quand il fonda à Ste-Ursule la première équipe avec le Dr Paquin comme gérant, MM. Arthur D. Lessard, Armand Béland, Lictorien St-Louis, Eugène Béland, Notaire Lucien Lessard, Philippe, Paul et Édouard Baril et plusieurs autres qui sont maintenant disparus.

En ce temps-là, les parties se jouaient en plein champ car il n'y avait pas de beaux terrains comme maintenant et les joueurs se transportaient en brancard à foin d'une place à l'autre. La rivalité était tellement grande entre les clubs et les joueurs étaient si nerveux que la bataille éclatait presque à toutes les parties. Il fallait donc nommer des policiers sur le terrain en plus des arbitres.

Tous les joueurs qui ont évolué pour les équipes Louiseville, Maskinongé, St-Justin et St-Léon reconnaissent M. Édouard St-Louis comme le plus combattif et des plus bruyants. Ce caractère s'est manifesté jusqu'à sa mort.

Avant la saison 1955, il n'avait jamais manqué une seule partie du Ste-Ursule alors qu'il se fractura une jambe en allant rendre visite à son frère au Moulin de la Carrière.

Les journaux régionaux avaient d'ailleurs fait des reportages sur son magnifique esprit de partisanerie et d'encouragement pour



M. Édouard St-Louis

son équipe favorite qui le lui rendait guère. Il était aussi un fervent du hockey, il ne manquait jamais une radiodiffusion ou une télémission de notre sport national.

Il laisse dans le deuil : ses fils, Gérard, marié à Dorilla Lambert de Ste-Ursule, Paul, marié à Gertrude Livernoche de Ste-Ursule, Jean, marié à Eva Laterreur de Ste-Ursule; ses filles: la Rév. Soeur Louise du Sauveur, des RR. SS. de la Providence, Mlle Rose St-Louis et Mme Edgar St-Yves, (Madeleine) de Trois-Rivières, son frère Joseph de Ste-Ursule, deux oeurs, Mme Alfred Bergeron, née Méline St-Louis, de Louiseville et Mlle Marie-Louise St-Louis; un beau-frère: M. Edgar St-Yves de Trois-Rivières, plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

Les funérailles ont eu lieu hier en l'église paroissiale de Ste-Ursule et de là au cimetière paroissial, lieu de l'inhumation.

Au nom de tous les sportifs de la région, la rédaction sportive de notre journal offre ses plus sincères condoléances à la famille.

Mamans, donnez l'exemple!

N'est-il pas décevant de rescontrer des mamans qui ne semblent pas beaucoup se soucier de leur devoir de donner l'exemple à leurs enfants? Pour parler d'actualité, causons de la question du vêtement.

Pourquoi y a-t-il tant de mères de famille qui s'habillent d'une façon immodeste sans penser aux répercussions sur le moral de leurs enfants, même si ce sont seulement des garçons?

La mère dans son foyer et au dehors doit se vêtir convenablement et habituer aussi ses filles à faire de même. "Ma fille est jeune encore"; raison de plus pour l'habituer à la pudeur et au respect de son corps. Toutes les vertus se cultivent dès le bas âge.

Ici, je me permets d'attirer l'attention des mamans chrétiennes sur un pantalon avec fermeture-éclair pour jeunes filles. De grâce, ne tolérez pas ce pantalon, si vous aimez vraiment votre fille. Il est une invitation plus facile à l'impureté et à la dégradation. Vous êtes d'accord, n'est-ce pas. D'ailleurs, votre fille n'a rien à gagner à faire le garçon. Qu'elle reste féminine! Plus elle ressemblera à l'autre sexe plus elle sera mal traitée et insultée.

Ne dites pas qu'il faut suivre le courant, la mode, les temps actuels. C'est entendu qu'il faut être de son époque, mais sans faire d'accroc à la charité et aux bonnes moeurs. Le catalogue des actes vertueux ou peccamineux ne change pas. C'est votre conscience qui devient malheureusement plus large.

Voilà, chères mamans, un domaine où il vous faut à tout prix donner l'exemple. Au point de vue piété, vous devez être irréprochable; sur la modestie, de même.

Maurice Ouellette, ptre  
6655 St-Laurent, Montréal 10  
CR: 5022

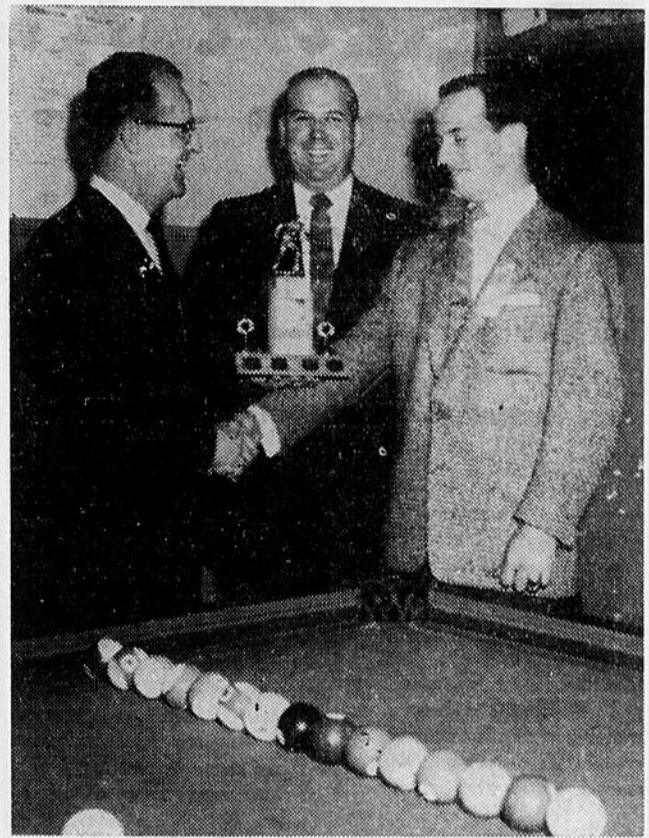
Un médecin réclame de nouveaux livres de recettes pour arrêter les maladies cardiaques

Les maladies cardiaques et autres malaises artériosclérotiques sont associées avec trop de graisse dans le régime alimentaire, dit le Dr Harvey Estes, médecin adjoint à l'Université Duke, selon un rapport reçu par la Ligue Canadienne de Santé. Ce fait semble justifier l'emploi d'un régime alimentaire à basse teneur de graisse dans le traitement de ces maladies, dit le médecin.

"En vue de la haute incidence de malaises attribuables aux troubles coronaires dans ce pays, il serait important de savoir si une réduction permanente de graisse dans le régime alimentaire devrait être recommandée pour la population en générale," dit-il.

Cela impliquerait un nouvel entraînement pour toute une génération de cuisiniers et une nouvelle édition de centaines de livres de recettes en plus d'un entraînement de toute la population. Pourtant, le bilan considérable des malades artériosclérotiques rend une telle tâche digne de sérieuse considération."

Trophée "Duchess" à Robert Lemire



Récemment avait lieu au Restaurant Lebrun de Maskinongé, la remise des trophées aux concurrents les plus méritants qui avaient participé au tournoi de pool.

Sur la photo ci-dessus prise à cette occasion, on remarque de gauche à droite : M. Gaston Dupuis, représentant de patates chips "Duchess" et donateur du trophée, M. Odilon Lebrun, organisateur du tournoi et M. Robert Lemire, le champion de cette année, qui succède à Gabriel Laurendeau.

Les autres joueurs à se mériter des prix furent : Paul Lemire qui reçut un magnifique briquet Colibri, Gabriel Laurendeau, gagnant d'un set de plumes offert par Henri Malo et Gabriel Salvador qui reçut un carton de cigarettes offert par Yvon Guinard.

(Photo : Jacques Vertefeuille)

La Commission d'Assurance-Chômage entreprend un dénombrement

Pour la première fois depuis la deuxième guerre mondiale, la Commission d'assurance-chômage a entrepris le dénombrement des personnes assurées au Canada, nous apprend aujourd'hui même M. J. G. Bisson, Commissaire en chef.

La Commission a adressé des formules à plus d'un quart de million d'employeurs et, une fois quatre millions d'employés figure-retournées, on s'attend que près de quatre millions d'employés figurent à son fichier central des personnes assurées. Ce relevé s'effectue en même temps que le renouvellement annuel des livrets d'assurance-chômage et ainsi entravera le moins possible l'activité des employeurs.

Le fichier central, que tous les ans on remettrait à jour au cours de la guerre, n'a été contrôlé depuis 1945 que par un échantillonnage de 10 p. 100. Le fichier compte maintenant plus de 8,000,000 de personnes, dont plusieurs n'occupent plus d'emplois assurables. Parmi les raisons qui militent en faveur d'une mise à jour du fichier actuel, mentionnons, entre

autres, les décès, les mariages, les retraits du marché du travail et l'émigration.

Le fichier sert surtout à contrôler l'attribution de numéros d'assurance aux particuliers. On tient les registres dans l'ordre des numéros à cause du double emploi répété des noms de baptême et des noms de famille dans des registres qui comptent des millions de noms. Le fichier centralisé réduit au minimum le nombre de cas d'attribution de plus d'un numéro d'assurance à une personne, et prévient ainsi le double emploi dans les registres et épargne des inconvénients à l'assuré.

On compte prendre plusieurs mois à refaire le fichier nouveau après que tous les rapports auront été renvoyés. D'ici là, on conserve tous les registres actuels, lesquels demeureront en vigueur dans le cas des personnes qui ont acquis de l'intérêt pécuniaire mais qui ne sont pas assurées présentement.

Encouragez votre journal local et faites-le lire...

CONFIEZ VOS PROBLEMES EN ELECTRICITE A



J.-OSCAR PAQUET Enrg.

A. Denis Paquet, secrétaire-gérant

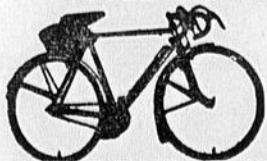
5 ELECTRICIENS D'EXPERIENCE A VOTRE SERVICE

Donc, pour vos troubles d'électricité, n'hésitez pas, SIGNALEZ 8-2738, LOUISEVILLE et vous obtiendrez un service des plus rapide.

8 RUE ST-AIME

LOUISEVILLE

VOYEZ LES NOUVEAUX MODELES 1956



RALEIGH et ROBIN HOOD

- MONTURE (FRAME) GARANTIE À VIE
- TROIS VITESSES STURMEY-ARCHER
- SERVICE DE PIÈCES GARANTI
- COULEURS MÉTALLIQUES

Consultez un EXPERT

ARTHUR HUBERT

Agent exclusif

115, Notre-Dame — LOUISEVILLE — Tél.: 8-2872

L'HOMME BIEN MIS QUI VOUS ENTOURE S'HABILLE CHEZ

Jean Jacques

Côté

Mon Tailleur • LOUISEVILLE, P.Q.

# Le Sport Régional dans les 8 jours

## Fructueuse fin de semaine des "Loups"

**DUEL DE LANCEURS ENTRE MAILLETTE QUI OBTIENT 17 RETRAITS ET JEAN-RENE MARCHAND QUI FAIT MORDRE LA POUSSIERE A 15 FRAPPEURS**

Les "Loups" de Louiseville ont connu leur plus fructueuse fin de semaine depuis le début de la saison alors qu'ils ont déclassé Yamachiche 11-1 pour ensuite blanchir Crabtree Mills au compte de 4-0.

A Yamachiche, le vétéran Laurent "Joe" Maillette a donné une belle performance en retirant 17 frappeurs sur trois prises. Maillette a aussi accordé dix coups sûrs et six buts sur balles pendant que ses coéquipiers commettaient trois erreurs.

Jacques Bergeron et Robert Vincent ont cogné des circuits pour les vainqueurs. Roger Vallières et Delatri se sont aussi signalés dans la victoire de leur club.



Jean-René Marchand

Jean-René Marchand, qui fut crédité de la victoire, s'est aussi distingué au monticule en retirant 15 frappeurs et en espaçant trois coups sûrs et quatre buts sur balles.

Trudel, Turcotte et Mineau ont cogné les seuls coups sûrs du Yamachiche. Cette dernière équipe était privée des services de quelques joueurs réguliers.

**Sommaire :**  
Louiseville 511 101 110-11 10 0  
Yamachiche 000 000 100-1 3 3  
Marchand, M. St-Pierre et G. St-Pierre; Maillette et Trudel.

### À LOUISEVILLE

Roger Vallières a affiché une brillante tenue défensive pour voler au moins trois ou quatre coups sûrs au Crabtree et pour aider son club à blanchir cette équipe au compte de 4-0.

Par ce gain, les équipiers de Chick Bowden se sont maintenus en deuxième position du classement, immédiatement après le La Pérade qui n'a pas encore subi la défaite en sept rencontres cette saison.



Ernest Garceau

Ernest Garceau a dirigé l'offensive des vainqueurs avec deux coups sûrs. Vallières, Delatri, Marcel St-Pierre et Diamond ont cognés les autres coups sûrs des vainqueurs. Chaque artilleur a espacé six coups sûrs, cependant Germain Milette a accordé quatre buts sur balles et prit trois retraits pour avoir le meilleur sur les artilleurs du Crabtree qui accordèrent six buts sur balles tout en obtenant 2 retraits seulement.

**Sommaire :**  
Crabtree Mills 000 000 0-6 4  
Louiseville 220 000 x-4 6 3  
Ducharme, Héroux et Boutin; Milette et St-Pierre.

### À MASKINONGÉ

Comptant six fois à la deuxième manche, le Crabtree Mills a facilement blanchi le "Maski" au compte de 10-0. Blouin, le lanceur gagnant a espacé cinq coups sûrs pour être crédité de la victoire.

Blouin s'est aussi signalé à l'offensive avec deux coups sûrs.

Réal Ross, le joueur le plus versatile du "Maski" qui est fréquemment employé comme troisième-but et comme receveur, a brillé au monticule malgré la défaite de son équipe en espaçant 3 coups sûrs et en retirant 11 frappeurs. Le "Maski" commit cinq erreurs pour nullement aider leur cause.

Crabtree 060 001 111-10 3 1  
Maski. 000 000 000-0 5 5  
Blouin et Ducharme; Ross, Lesage et Benoît.

### À ST-ÉTIENNE

Au cours d'une des plus intéressantes rencontres de la saison, le St-Etienne a eu raison du Ste-Ursule au compte de 4-1.

Les perdants étaient privés des précieux services de leur joueur-gérant Emile Mineau.

Les gagnants se surpassèrent sur la défensive pour priver Ste-Ursule de plusieurs coups sûrs certains.

Jean-Claude Plourde a eu le meilleur sur Fernand Brousseau au cours de la rencontre. Chaque artilleur a obtenu sept retraits, mais Brousseau a accordé sept coups sûrs soit un de plus que Plourde. Les joueurs d'Emile Mineau furent erratiques à quatre reprises.

A la sixième manche, alors que le St-Etienne avait deux coureurs sur les sentiers, un mauvais lancer effectué par le premier-but Jules Lamirande à Paul-Yvon Lambert permirent aux vainqueurs de s'assurer la victoire en comptant deux points.

Raymond Deveault a brillé malgré la défaite de son équipe avec trois coups sûrs. Guy Laterreur y alla également de 2 hits.

**Sommaire :**  
Ste-Ursule 000 100 000-1 6 4  
St-Etienne 000 012 10x-4 7 1  
Brousseau et Lambert, J.C. Plourde et R. Plourde.

### À LA PÉRADE

La Pérade a dû se surpasser dans les dernières manches pour vaincre St-Gabriel-de-Brandon 11-7 pour son 7e triomphe consécutif. Les visiteurs ont compté sept points à la 7e manche. Le gagnant Réjean Picard a retiré 9 frappeurs au bâton et le perdant Cartier 10.

Jean Lanouette du La Pérade a cogné un double et trois simples; Vital Picard et François Nobert chacun un triple et Marcel Lebel deux doubles.

St-Gabriel 000 000 700-7 3 1  
La Pérade 041 203 10x-11 19 3  
Cartier et Héту; R. Picard et J. Hamelin.

### CÉDULE

Samedi 30 juin

Crabtree Mills à Ste-Ursule (6 h. p.m. — 7 manches)  
St-Gabriel à St-Etienne (6 h. p.m. — 7 manches)

Dimanche 1er juillet

Louiseville à St-Gabriel  
Crabtree Mills à St-Etienne  
Yamachiche à Ste-Ursule  
Maskinongé à La Pérade



Claude Gagné

### LA VISITE DES CANADIENS : UN FIASCO

Rien ne sert de se le cacher, la venue des joueurs du Canadien à Louiseville a été un fiasco financier tant pour les organisateurs que pour les joueurs du Tricolore. Une assistance de moins de 350 personnes a été témoin des performances des joueurs que dirige Jacques Plante. Malgré une maigre assistance les joueurs présents dont Henri Richard, Doug Harvey, Jacques Plante, Claude Provost, Jean-Guy Talbot, Dickie Moore, Don Marshall, Kenny Mosdell, ont donné une belle exhibition de leur savoir-faire.

L'intérêt qu'avait suscité cette visite des champions du monde au hockey a duré ce que durent les fleurs. Ayant prévu le fiasco quelques heures à l'avance, un des organisateurs de l'événement avait demandé à l'impressario de réduire les dépenses et de ne pas amener les super-étoiles dispendieuses que sont Maurice Richard, Jean Béliveau et Bernard Geoffrion.

Personnellement, nous n'avons pas assisté à cette joute de balle-molle dite mémorable, ayant profité du long "week-end" pour effectuer une randonnée dans la région du Lac St-Jean.

Partis tard vendredi soir, ayant comme compagnons de voyage Paul-Emile Deschênes et René Lafrenière, nous nous sommes dirigés vers Bagotville, but de notre voyage. Ayant traversé le Parc des Laurentides en suivant le Boulevard Talbot sous un clair de lune, nous sommes arrivés à Chicoutimi pour prendre le repas du matin. A ce dernier endroit nous avons eu la surprise de déjeuner à côté d'un de nos confrères de classes de l'Académie De La Salle aux Trois-Rivières. Par la suite, nous nous sommes dirigés vers Bagotville afin de rendre visite à M. et Mme Albert Gélinas. M. Gélinas est bien connu pour avoir occupé divers postes au Jeune Commerce et pour avoir été gérant du People's Store durant plus de quatre années. M. Gélinas a récemment reçu une promotion lorsque ses supérieurs l'ont appelé à aller occuper un poste identique à leur importante succursale de Bagotville qui dessert aussi la population de la ville-soeur qu'est Port-Alfred. La chaleureuse hospitalité des Gélinas est maintenant quelque chose de proverbial. Nous avons aussi visité une pointe vers Chicoutimi, Arvida, Jonquière et Kénogami. A Jonquière nous sommes allés saluer un ancien citoyen de St-Justin et à Kénogami, nous avons visité un ancien confrère de classe du Mont-St-Louis, une figure qui fut bien populaire dans les milieux sportifs trilluviens l y a quelques saisons. Il s'agit de Donat Deschênes, ex-étoile des Reds de Trois-Rivières de la Ligue Junior "A" du Québec. Deschênes a par la suite porté la livrée des clubs Providence, Saguenéens de Chicoutimi, Cataractes de Shawinigan et du Rivière-du-Loup. Maintenant employé chez Price Brothers, cet athlète a abandonné toute activité sportive pour se consacrer davantage à son épouse et à ses deux jeunes fillettes ainsi qu'à la construction de sa nouvelle demeure.

Revenus par la Baie St-Paul, Québec et finalement par la Rivière-Sud, nous avons fait un voyage de plus de neuf cent milles, voyage qui fut aussi agréable qu'épuisant.

### ICI ET LA DANS LE MONDE SPORTIF . . .

Félicitations à notre confrère et collaborateur Paul Guillemette qui a passé avec succès les examens préliminaires pour l'obtention de son diplôme en notariat. Dimanche dernier, en l'absence de René-Paul Ringuette actuellement en lune de miel, Antony Delatri a évolué à son ancien poste, soit au premier-but. A Yamachiche, il s'est même permis de jouer un bon tour à l'instructeur Bernard Pellerin. Alors qu'Yamachiche était au bâton et qu'un coureur était au deuxième-but, un joueur frappa un roulant à Raymond Lesage au deuxième-but, celui-ci relaya à Delatri au premier, la balle fit un saut sur le sol, mais Delatri l'attrappa pour opérer le retrait et fit semblant de courir derrière le premier coussin comme s'il avait échappé cette balle. L'instructeur Pellerin ordonna alors à son ouvrier de se diriger vers le marbre mais le joueur fut retiré à quelques pieds du "home" par un lancer précis de Delatri à St-Pierre. La "joke" de Delatri a contribué à dérider les supporteurs des "Loups".

### J. A. JULIEN ENRG.

Assurances Générales

39A, St-Laurent — Tél. : 8-2817 — LOUISEVILLE

Responsabilité de tous genres Automobile, Feu,

- Sécurité
- Stabilité
- Service

★ Seagram's V.O. ★

Seagram's Crown Royal

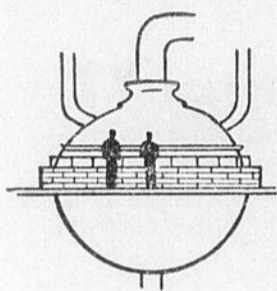
Seagram's Golden Girl

Servez Seagram en toute confiance

★ Seagram's "83" ★

# Voici la NOUVELLE bière lager CROWN & ANCHOR

Encore plus moelleuse, plus légère et d'un goût plus fin  
... pétillante et limpide... du vrai soleil en bouteille!



Une première différence se produit dans la  
CUVE DE BRASSAGE

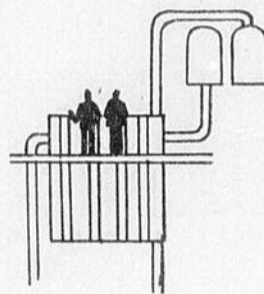
Amateurs de "lager", voici la bière de vos rêves: la bière blonde qui n'est ni amère, ni piquante, ni douceâtre.

Une seule gorgée de la nouvelle Crown & Anchor vous convaincra de son excellence. Et vous vous demanderez comment on a pu faire une bière blonde aussi moelleuse (et non piquante), aussi légère (et non alourdissante), aussi délicate (et non amère). En la voyant si dorée dans votre verre... vous vous demanderez pourquoi cette lager est si limpide, pourquoi elle pétille comme pas une!

Voici la réponse à vos questions: 1. Une nouvelle levure sélectionnée, importée directement de Copenhague, est utilisée de manière à

rendre la bière encore plus moelleuse. 2. Le temps de maturation a été prolongé. 3. Les brasseurs experts de Molson's ont découvert l'importance d'une légère différence dans le dosage du malt, du houblon et des autres ingrédients que l'on mélange dans la cuve de brassage. 4. Une variation subtile, de quelques minutes seulement, s'est avérée essentielle dans le temps consacré au brassage. 5. Cette nouvelle bière, filtrée sous pression, passe à travers des milliers de couches filtrantes, ce qui lui assure une limpidité vraiment exceptionnelle.

Chacun de ces détails peut paraître minime en soi, mais leur ensemble fait de la nouvelle Crown & Anchor la reine des bières lager.



Une autre différence survient durant la  
FERMENTATION



Dégustateurs experts et consommateurs ordinaires sont unanimes:  
la nouvelle Crown & Anchor est la meilleure des bières lager!

La nouvelle Crown & Anchor fut d'abord soumise à l'appréciation d'un groupe de dégustateurs experts. On leur fit goûter, sans leur donner aucune indication de marques, la nouvelle Crown & Anchor puis d'autres bières lager bien connues.

Ces fins palais accordèrent à la nouvelle Crown & Anchor un avantage marqué sur toute autre lager pour le moelleux, la légèreté et la finesse du goût. Et de plus, leurs yeux exercés accordèrent à la nouvelle Crown & Anchor le plus haut degré d'excellence pour sa limpidité et sa couleur.

Ensuite, des bouteilles de la nouvelle Crown & Anchor et d'une autre lager très connue

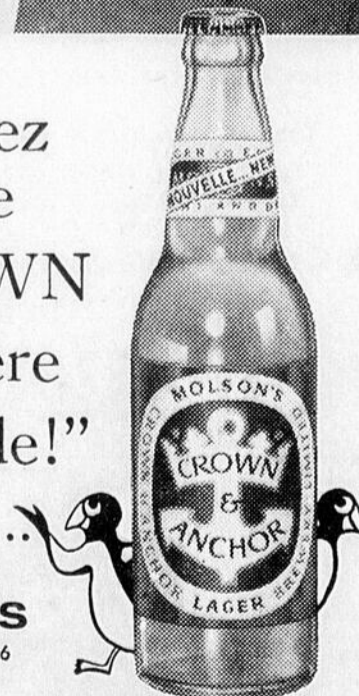
(bouteilles identifiées par des numéros seulement) furent distribuées dans des milliers de foyers partout dans la province. Quelques jours plus tard, des enquêteurs visitèrent ces maisons pour obtenir l'opinion du consommateur ordinaire. La réponse fut la suivante...

Partout, la majorité des amateurs de lager accorda sa préférence à la nouvelle Crown & Anchor.

Tout comme le dégustateur expert, le consommateur ordinaire jugea la nouvelle Crown & Anchor Molson's plus moelleuse, plus légère et d'un goût plus fin... et, pour la limpidité et l'effervescence, décerna la palme à cette pétillante bière blonde.

exigez  
une  
CROWN  
"la bière  
blonde!"

.....  
C'EST UN PRODUIT DE  
MOLSON'S  
BRASSEURS DEPUIS 1786



# TÉL. 8-2876 THEATRE ROYAL LOUISEVILLE

Attention: Le Royal Nite est remis après la saison d'été. Il recommencera plus intéressant encore.

### 3 JOURS SEULEMENT

### Jeu., vend., sam. — 28, 29, 30 juin

**Croyez-vous** qu'un homme puisse se taire jusqu'à la mort pour sauver celle qu'il aime ?

**Croyez-vous** qu'une femme puisse épouser un homme plus jeune qu'elle sans danger ?

**Croyez-vous** que la jalousie puisse conduire au crime ?

*Vous le saurez en voyant*

DANIEL GELIN  
MADELEINE ROBINSON  
ELEONORA ROSSI-DRAGO  
ANTON WALBROOK  
CHARLES VANEL  
dans un film de  
JULIEN DUVIVIER

## LE PRIX D'UN AMOUR

Succession de scènes tour à tour saisissantes ou d'une cruelle ironie.

Roman d'une femme qui inspirait trop de désir

Un succès qui se recommande à votre attention aussi bien par ses qualités d'émotion que par le prestige de ses interprètes.

SUCCES AU PRIX REGULIER D'ADMISSION

AU MEME PROGRAMME

CHARLES VANEL ET M. GIROTTI DANS

## "AU NOM DE LA LOI"

Histoire d'un homme qui se bat pour la justice —

L'amour est plus fort que la haine

AUSSI

CARTOONS : "OUT OF A PUNCH"

### HORAIRE

Dimanche et fête :  
continuel à partir de 1.20 hre

Tous les soirs sauf le mercredi

1er prog. : 6.30 à 9.30 hres  
2e prog. : 8.00 à 11.00 hres

N'OUBLIEZ PAS  
LES CARTOONS

ET

ACTUALITES  
FRANÇAISES

### Dimanche, lundi, mardi — 1er, 2, 3 juillet

ATTENTION. UN SUCCES EN FRANÇAIS  
QUE VOUS DEVEZ VOIR.

LA VIE PRIVEE DU PLUS BEL ANIMAL DU MONDE.

## "La Comtesse aux Pieds Nus"

Elle a bouleversé tous les gens par sa beauté, son corps et son sourire — Ava Gardner.

Un homme qui ne craint pas les charmes fatals d'une femme  
Humphrey Bogard

AU MEME PROGRAMME



**Sinatra!**

... un être implacable avide de sensation !

**Suddenly!**

FRANK SINATRA STERLING HAYDEN  
**JE DOIS TUER**

The Academy Award Winner of "From Here To Eternity" Scores A New Hit!

Released thru UNITED ARTISTS

Frank Sinatra  
Le gagnant du prix de l'Académie de "From here to Eternity" obtient un nouveau succès

IL TUE POUR LE PLAISIR — SENSATIONNELLE HISTOIRE DE JOHN BARON QUI ETAIT DANS LE COMLOT, L'HOMME DESIGNE POUR TUER LE PRESIDENT DES ETATS-UNIS.

AUSSI

ACTUALITES FRANÇAISES A 1.20 HRE

DURANT LE MOIS DE JUILLET UNE SERIE DE GRANDS SUCCES! COMME :

"Quelle Canaille"

AVEC VITTORIO DE SICA ET SOPHIE LOREN

"4 Jours à Paris"

AVEC "LUIS MARIANO"

"MARTY"

AVEC ERNEST BORGINE — BETY BLAIS.

"THE SEVEN LITTLE FOYS"

AVEC BOB HOPE—MILLY VITALE — ET D'AUTRES ENCORE

LE MOIS DE JUILLET VOUS RESERVE DES HEURES AGREABLES AU THEATRE ROYAL